



Manual de instrucciones

SILENO city, smart SILENO city
SILENO life, smart SILENO life



gardena.com



Contenido

1	Introducción	
1.1	Introducción.....	3
1.2	Descripción del producto.....	4
1.3	Símbolos que aparecen en el producto.....	5
1.4	Símbolos de la pantalla.....	6
1.5	Símbolos de la batería.....	6
1.6	Vista general de la estructura de menús.....	7
1.7	Vista general de la estructura de menús.....	8
1.8	Display.....	9
1.9	Teclado de	9
2	Seguridad	
2.1	Definiciones de seguridad.....	10
2.2	Instrucciones generales de seguridad.....	10
2.3	Instrucciones de seguridad para el funcionamiento.....	12
3	Instalación	
3.1	Introducción sobre la instalación.....	16
3.2	Antes de instalar los cables.....	16
3.3	Antes de instalar el producto.....	16
3.4	Instalación del producto.....	20
3.5	Colocar el cable con estacas.....	21
3.6	Enterrar el cable delimitador o el cable guía.....	22
3.7	Cambiar la posición del cable delimitador o el cable guía.....	22
3.8	Extender el cable delimitador o el cable guía.....	22
3.9	Después de instalar el producto.....	22
3.10	Configuración del producto.....	23
4	Funcionamiento	
4.1	Botón ON/OFF.....	30
4.2	Arranque del producto.....	30
4.3	Modos de funcionamiento.....	30
4.4	Detener.....	31
4.5	Apagado.....	31
4.6	Programar y Standby.....	32
4.7	Carga de la batería.....	33
4.8	Ajuste de la altura de corte.....	33
5	Mantenimiento	
5.1	Introducción - Mantenimiento.....	34
5.2	Limpie el producto.....	34
5.3	Sustitución de las cuchillas.....	35
5.4	Actualización del software.....	36
5.5	Batería.....	36
5.6	Mantenimiento en invierno.....	37
6	Resolución de problemas	
6.1	Introducción - Resolución de problemas..	38
6.2	Mensajes de error.....	39
6.3	Mensajes de información.....	44
6.4	Luz indicadora de la estación de carga....	45
6.5	Síntomas.....	46
6.6	Ubicación de roturas en el cable de lazo.....	48
7	Transporte, almacenamiento y eliminación	
7.1	Transporte.....	51
7.2	Almacenamiento.....	51
7.3	Eliminación.....	51
8	Datos técnicos	
8.1	Datos técnicos.....	52
9	Garantía	
9.1	Condiciones de la garantía.....	55
10	Declaración CE de conformidad	
10.1	Declaración CE de conformidad.....	56

1 Introducción

1.1 Introducción

Nº de serie:
Código PIN:
Clave de registro de producto:

El número de serie se encuentra en la placa de características y en el embalaje del producto.

- Utilice el número de serie para registrar su producto en www.gardena.com.

1.1.1 Asistencia

Para obtener asistencia sobre el producto GARDENA, póngase en contacto con su distribuidor GARDENA.

1.1.2 Descripción del producto

Nota: GARDENA actualiza periódicamente el aspecto y la función de los productos. Consulte la sección *Asistencia en la página 3*.

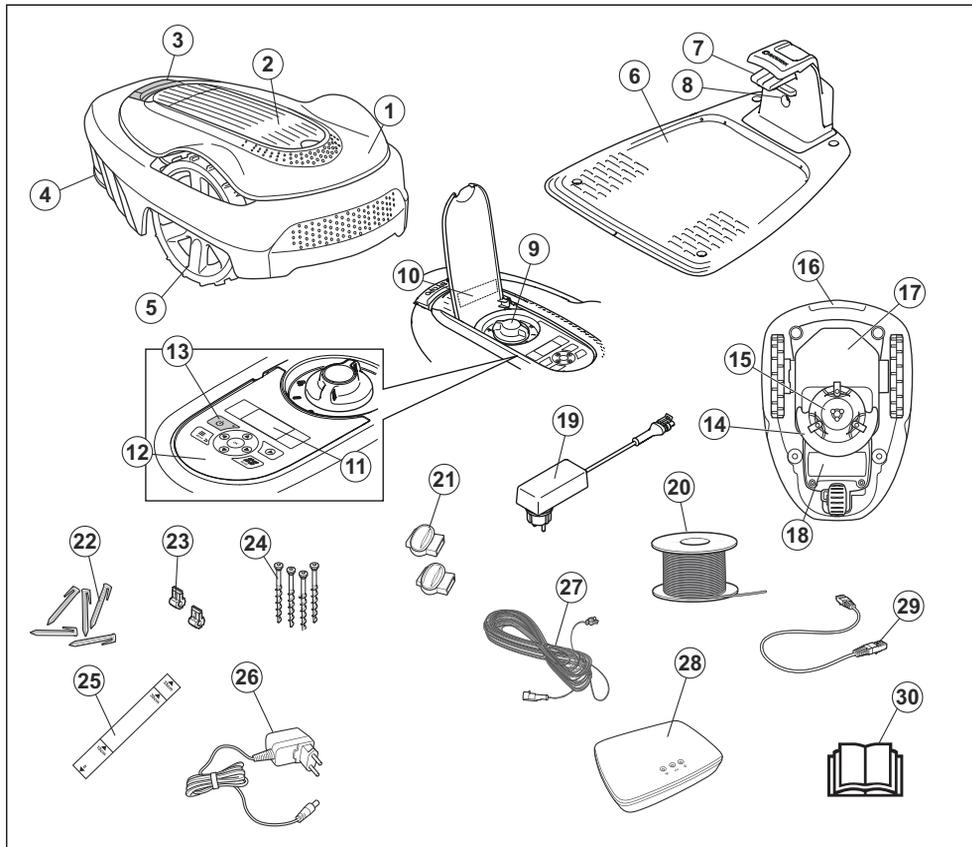
El producto es un robot cortacésped. El producto tiene una fuente de alimentación con batería y

corta el césped automáticamente. No se necesita recoger el césped.

El usuario selecciona los ajustes de funcionamiento con las teclas del teclado. La pantalla muestra los ajustes de funcionamiento seleccionados y disponibles, además del modo de funcionamiento del producto.

El cable perimetral y el cable guía controlan el movimiento del producto dentro de la zona de trabajo.

1.2 Descripción del producto



Los números de la ilustración representan:

- | | |
|---|--|
| 1. Carcasa | 12. Teclado |
| 2. Tapa de la pantalla y del teclado | 13. Botón ON/OFF |
| 3. Botón de parada | 14. Sistema de corte |
| 4. Rueda trasera (SILENO city)/ruedas traseras (SILENO life) | 15. Disco de corte |
| 5. Ruedas frontales | 16. Asa |
| 6. Estación de carga | 17. Caja de chasis con sistema electrónico, batería y motores |
| 7. Pletinas de contacto | 18. Tapa de la batería |
| 8. LED para comprobación del funcionamiento de la estación de carga, cable delimitador y cable guía | 19. Fuente de alimentación (el aspecto de la fuente de alimentación puede variar en función del mercado) |
| 9. Ajuste de la altura de corte | 20. Cable de lazo para lazo delimitador y cable guía |
| 10. Placa de características | 21. Acopladores para el cable de lazo |
| 11. Pantalla | 22. Estacas |

23. Conector para el cable de lazo
24. Tornillos para fijar la estación de carga
25. Regla para facilitar la instalación del cable delimitador (la regla se separa de la caja)
26. Fuente de alimentación del smart Gateway (solo modelo smart)
27. Cable de baja tensión
28. smart Gateway (solo modelo smart)
29. Cable LAN del smart Gateway (solo modelo smart)
30. Manual de usuario y guía rápida

1.3 Símbolos que aparecen en el producto

Puede encontrar estos símbolos en el producto. Estúdielos con atención.



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones del usuario antes de poner en funcionamiento el producto.



ADVERTENCIA: Ponga en funcionamiento el dispositivo de desactivación antes de trabajar en el producto o levantarlo.

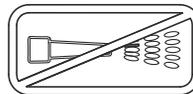
El producto solo puede arrancar si se pulsa el botón **ON/OFF** y la luz indicadora se enciende. Además, es necesario introducir el código PIN correcto. Antes de realizar cualquier trabajo de inspección o mantenimiento, apague el producto y observe que la luz indicadora del botón **ON/OFF** no esté encendida.



ADVERTENCIA: Mantenga una distancia de seguridad con respecto al producto cuando esté en funcionamiento. Mantenga alejados las manos y los pies de las cuchillas giratorias.



ADVERTENCIA: No se monte encima del producto. Nunca acerque las manos o los pies, ni los introduzca debajo del producto.



No utilice una hidrolimpiadora.



Este producto cumple con las directivas CE vigentes.



Emisiones de ruido al entorno. Las emisiones del producto se indican en *Datos técnicos en la página 52* y en la placa de características.



No está permitido desechar este producto como residuo doméstico normal. Asegúrese de que el producto se recicla de acuerdo con las normativas locales.



El cable de baja tensión no se debe acortar, alargar ni dividir.

No utilice un recortabordes cerca del cable de baja tensión. Tenga cuidado al recortar bordes donde estén colocados los cables.

1.4 Símbolos de la pantalla



La función de programación controla cuándo corta el producto el césped.



La función SensorControl adapta automáticamente los intervalos de corte al crecimiento de la hierba.



La función de ajustes permite configurar los parámetros generales del producto.



El producto no cortará la hierba debido a la función de programación.



El producto anula la función de programación.



El indicador de la batería muestra el nivel de carga de la batería. Cuando el producto se carga, el símbolo parpadea.



El producto se coloca en la estación de carga, pero la batería no carga.



El producto está configurado en el modo ECO.

1.5 Símbolos de la batería



Lea las instrucciones para el usuario.

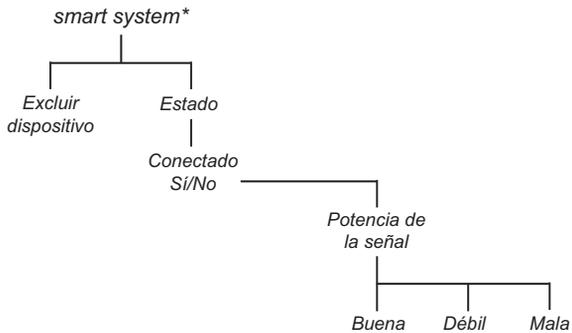
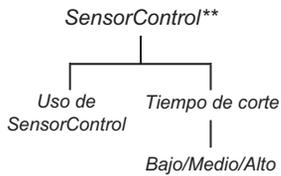
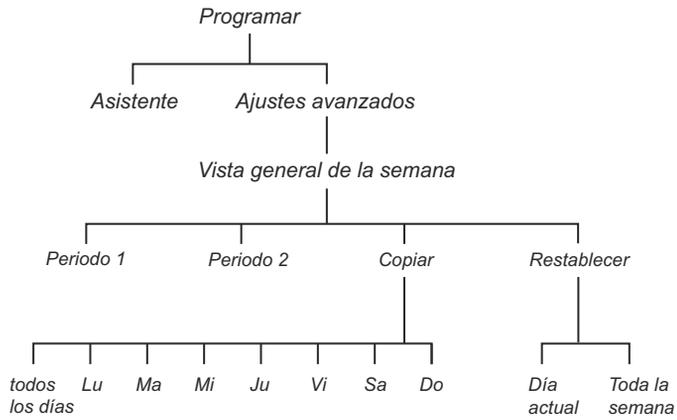


No deseche la batería echándola al fuego ni la exponga a una fuente de calor.



No sumerja la batería en agua.

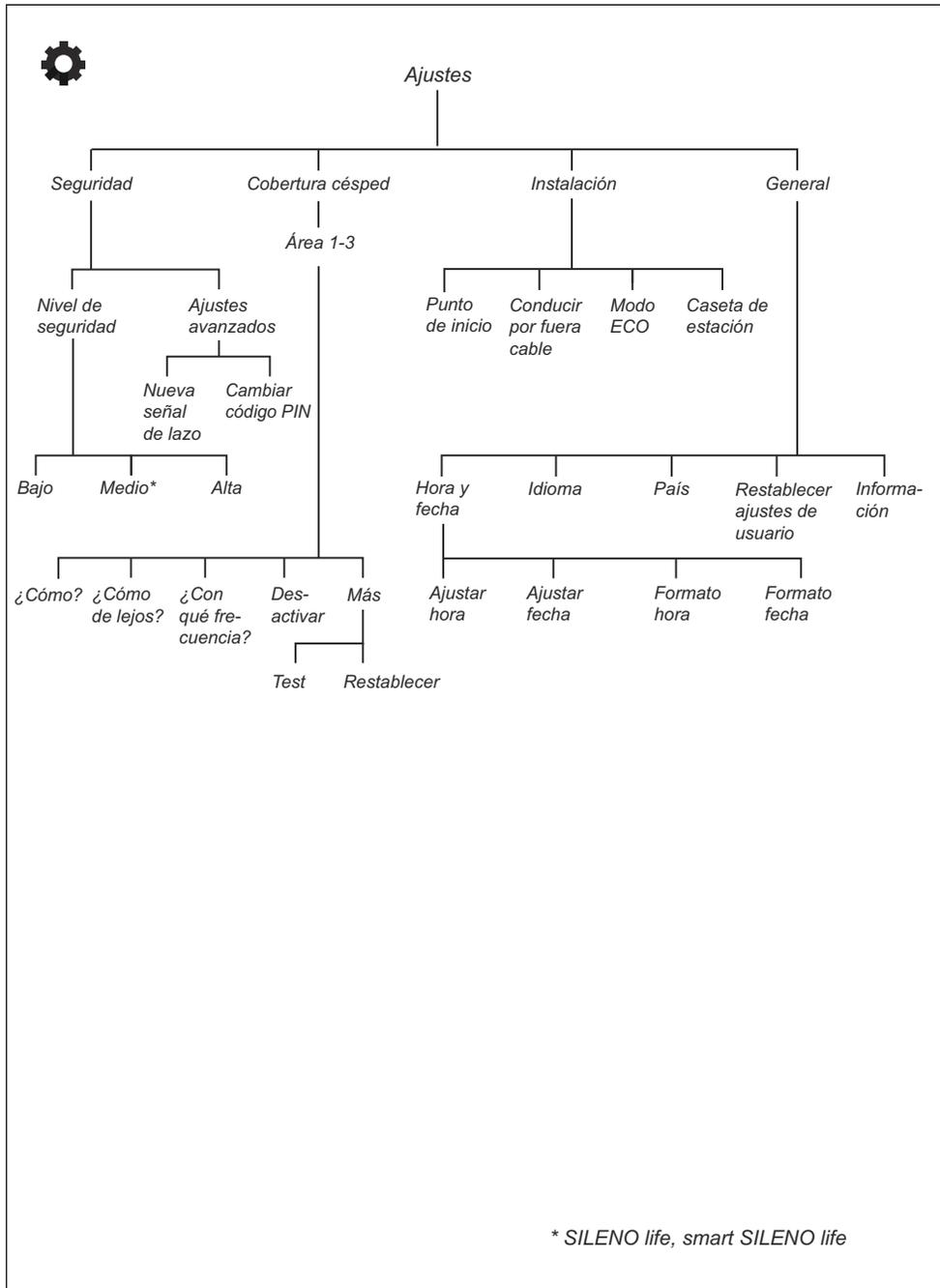
1.6 Vista general de la estructura de menús



* smart SILENO city y smart SILENO life

** SILENO life y smart SILENO life

1.7 Vista general de la estructura de menús



* SILENO life, smart SILENO life

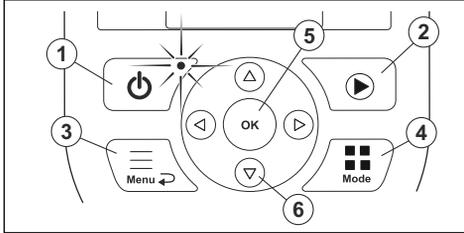
1.8 Display

La pantalla del producto muestra información y la configuración del producto.

Para acceder a la pantalla, pulse el botón **STOP**.

1.9 Teclado de

El teclado consta de 6 grupos de botones:



1. El botón **ON/OFF** sirve para **encender/apagar** el producto. La luz indicadora del botón **ON/OFF** es un indicador de estado importante. Consulte la sección *Luz indicadora en la página 30*.
2. El botón **Start** se utiliza para que el producto empiece a funcionar.
3. El botón **Menu** sirve para acceder al menú principal.

Nota: El botón **Menu** sirve también como botón de **retroceso**, es decir, para volver a un menú anterior.

4. El botón **Mode** sirve para elegir un modo de funcionamiento, por ejemplo, *Área principal* o *Aparcar*.
5. El botón **OK** sirve para confirmar los parámetros seleccionados en los menús.
6. Las **teclas de flecha** se utilizan para desplazarse por el menú. Las **teclas de flecha arriba/abajo** sirven también para introducir dígitos, por ejemplo, el código PIN o la fecha y la hora.

2 Seguridad

2.1 Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

2.2 Instrucciones generales de seguridad

En el manual de instrucciones encontrará el siguiente sistema para simplificar su uso:

- El texto escrito en *cursiva* representa texto que aparece en la pantalla del producto o es una referencia a otro apartado del manual de usuario.
- El texto escrito en **negrita** representa uno de los botones del teclado del producto.
- El texto escrito en *MAYÚSCULAS* y *cursiva* hace referencia a los diferentes modos de funcionamiento disponibles en el producto.

2.2.1 IMPORTANTE. LEA ESTE DOCUMENTO DETENIDAMENTE ANTES DE USAR EL PRODUCTO. GUÁRDELO COMO FUTURA REFERENCIA

El operador es responsable de los accidentes o situaciones de riesgo que puedan sufrir otras personas o sus bienes.

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con habilidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (que pudieran afectar al manejo seguro del producto), o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que lo hagan con supervisión o reciban instrucción en relación con el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Los niños mayores de ocho años y las personas con facultades físicas, psíquicas o sensoriales disminuidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios pueden usar este aparato si se les supervisa o instruye en lo que respecta al uso seguro del aparato y comprenden los peligros existentes. La legislación local puede restringir la edad del operador. Los niños no deberán llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.

Nunca conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente si el enchufe o el cable están dañados. Los cables desgastados o dañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

Cargue la batería únicamente en la estación de carga suministrada. Un uso incorrecto puede provocar una descarga eléctrica, sobrecalentamiento o fuga de líquido corrosivo de la batería. En el caso de fuga de electrolito, enjuague con agua/agente neutralizante. Acuda a un médico si entra en contacto con los ojos.

Utilice únicamente baterías originales recomendadas por el fabricante. No se puede garantizar la seguridad del producto si las baterías no son originales. No utilice baterías no recargables.

El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica antes de retirar la batería.



ADVERTENCIA: El producto puede ser

peligroso si se utiliza incorrectamente.



ADVERTENCIA: No utilice el producto si hay personas, especialmente niños o animales, cerca del área de trabajo.

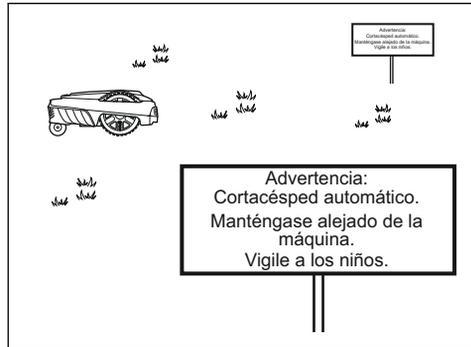


ADVERTENCIA: Mantenga alejados las manos y los pies de las cuchillas giratorias. Nunca acerque las manos o los pies, ni los introduzca debajo del producto cuando el motor esté en marcha.

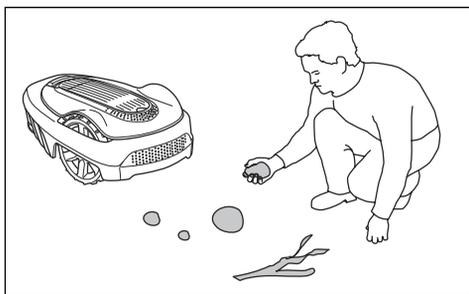
2.3 Instrucciones de seguridad para el funcionamiento

2.3.1 Uso

- Este producto se ha diseñado para cortar césped en superficies niveladas al aire libre. Solo se puede utilizar con el equipo recomendado por el fabricante. Todos los demás usos son inadecuados. Se deben seguir con precisión las instrucciones del fabricante en lo que respecta al funcionamiento y el mantenimiento.
- Las señales de advertencia deberán situarse alrededor de la zona de trabajo del producto si se utiliza en lugares públicos. Las señales deberán mostrar el siguiente texto: **Advertencia: Cortacésped automático. Manténgase alejado de la máquina. Vigile a los niños.**



- Use el modo de funcionamiento *Aparcar* o apague el producto cuando haya alguien, especialmente niños o animales, en la zona de trabajo. Es recomendable programar el producto para su uso durante las horas en las que la zona no presenta actividad, por ejemplo, por la noche. Consulte la sección *Ajustar la función Programar en la página 24*. Tenga en cuenta que algunas especies, los erizos, por ejemplo, son activas durante la noche. El producto podría ser perjudicial para dichas especies.
- Este producto solamente lo podrán manejar, mantener y reparar aquellas personas que conozcan perfectamente sus reglas de seguridad y características especiales. Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar el producto.
- No está permitido modificar el diseño original del producto. Todas las modificaciones se harán por su cuenta y riesgo.
- Compruebe que no haya piedras, ramas, herramientas, juguetes u otros objetos en el césped que puedan dañar las cuchillas. La presencia de objetos en el césped puede hacer que el producto se atasque. Es posible que necesite ayuda para retirar el objeto a fin de que el producto pueda seguir cortando el césped. Apague siempre el producto con el botón **ON/OFF** antes de retirar una obstrucción.



- Arranque el producto siguiendo las instrucciones. Cuando el producto esté encendido, asegúrese de mantener alejados las manos y los pies de las cuchillas giratorias. Nunca introduzca las manos ni los pies debajo del cuerpo del producto.
- No toque nunca las piezas móviles peligrosas, como el disco de corte, antes de que se hayan detenido por completo.
- Nunca levante ni transporte el producto cuando esté encendido.
- No permita que nadie utilice el producto sin saber cómo funciona o actúa.
- Nunca se puede permitir que el producto colisione con personas u otros seres vivos. Si una persona u otro ser vivo se encuentra en el recorrido del producto, se debe detener este inmediatamente. Consulte la sección *Detener en la página 31*.
- No coloque ningún objeto encima del producto o de su estación de carga.
- No permita que el producto funcione con una protección, un disco de corte o carrocería defectuosos. Nunca debería utilizarse con cuchillas, tornillos, tuercas o cables dañados. Nunca conecte un cable dañado ni toque el cable dañado antes de desconectarlo de la red eléctrica.
- No utilice el producto si el botón **ON/OFF** no funciona.
- Apague siempre el producto mediante el botón **ON/OFF** cuando no se esté utilizando. El producto solo puede arrancar cuando se enciende el botón **ON/OFF** y se introduce el código PIN correcto.
- GARDENA no garantiza la total compatibilidad entre el producto y otro tipo de sistemas inalámbricos, como mandos a distancia, radiotransmisores, bucles

magnéticos, vallas eléctricas enterradas para animales o similares.

- Los objetos metálicos presentes en el suelo (por ejemplo, hormigón armado o redes antitopos) pueden representar un obstáculo. Los objetos metálicos pueden causar interferencias en la señal de lazo y producir un paro.
- La temperatura de funcionamiento y almacenamiento oscila entre 0 y 50 °C (32-122 °F). El rango de temperatura de carga oscila entre 0 y 45 °C (32-113 °F). Las temperaturas demasiado elevadas pueden causar daños en el producto.

2.3.2 Seguridad de la batería



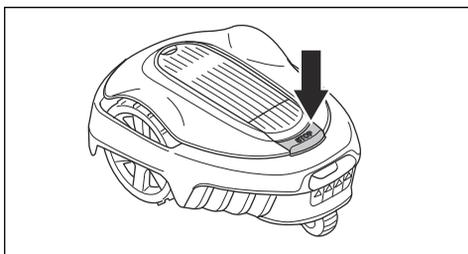
ADVERTENCIA: Las baterías de ion de litio pueden explotar o causar un incendio si se desmontan, se cortocircuitan, o se exponen al agua, al fuego o a altas temperaturas. Maneje con cuidado, no desmonte o abra la batería ni efectúe ningún tipo de maniobra eléctrica o mecánica peligrosa. Se debe evitar la exposición a la luz solar directa.

Para obtener más información acerca de la batería, consulte la sección *Batería en la página 36*

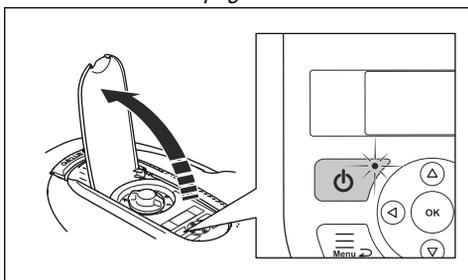
2.3.3 Cómo elevar y mover el producto

Para moverse de forma segura desde la zona de trabajo y dentro de ella:

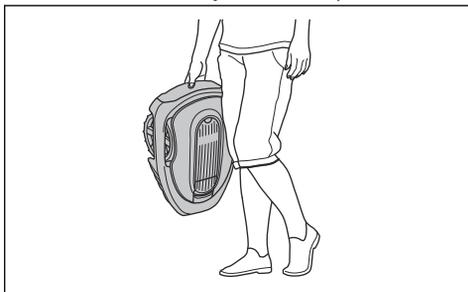
1. Pulse el botón **STOP** para detener el producto. Si está seleccionado el nivel alto de seguridad (consulte *Ajustar el nivel de seguridad en la página 25*), deberá introducir el código PIN. El código PIN contiene cuatro dígitos y se selecciona cuando arranca el producto por primera vez. Consulte la sección *Reglaje básico en la página 22*.



2. Pulse el botón **ON/OFF** y asegúrese de que el producto se apague. Compruebe que la luz indicadora del botón **ON/OFF** esté apagada. Esto significa que el producto está desactivado. Consulte la sección *Luz indicadora en la página 30*.



3. Transporte el producto por el asa con el disco de corte alejado del cuerpo.



ADVERTENCIA: Antes de levantar el producto, apáguelo. El producto está desactivado cuando la luz indicadora del botón **ON/OFF** está apagada.



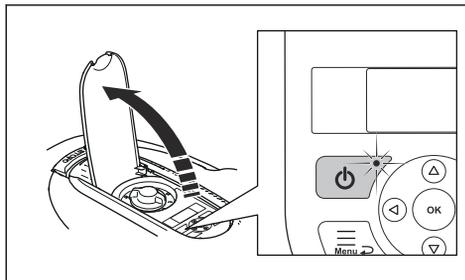
PRECAUCIÓN: No levante el producto mientras esté aparcado en la estación de carga. Esto podría dañar la estación de carga y el producto. Pulse **STOP** y tire del producto para

extraerlo de la estación de carga antes de levantarlo.

2.3.4 Mantenimiento



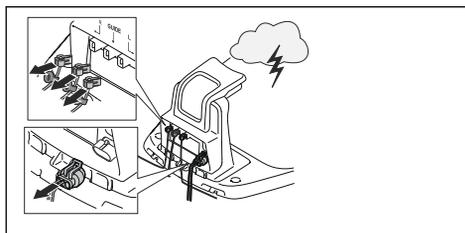
ADVERTENCIA: Antes de efectuar una tarea de mantenimiento en el producto, apáguelo. El producto está desactivado cuando la luz indicadora del botón **ON/OFF** está apagada.



PRECAUCIÓN: Nunca utilice un equipo de limpieza a alta presión para limpiar el producto. Nunca utilice disolventes para la limpieza.

Inspeccione el producto cada semana y sustituya cualquier componente dañado o desgastado. Consulte la sección *Introducción - Mantenimiento en la página 34*.

2.3.5 En caso de tormenta eléctrica



Para reducir el riesgo de daños en los componentes eléctricos del producto y en la estación de carga, recomendamos desconectar todas las conexiones de la estación de carga (suministro eléctrico, cable delimitador y cable guía) si existe riesgo de tormenta eléctrica.

1. Marque los cables para facilitar la reconexión. Las conexiones de la estación

de carga están identificadas con R, L y GUIDE.

2. Desconecte todos los cables conectados y la fuente de alimentación.
3. Conecte todos los cables y la fuente de alimentación si ya no hay riesgo de tormenta. Es importante que cada cable se conecte al punto correcto.

3 Instalación

3.1 Introducción sobre la instalación



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de instalar el producto.



PRECAUCIÓN: Utilice únicamente material para la instalación y piezas de repuesto originales.

Nota: Consulte www.gardena.com para obtener más información acerca de la instalación.

3.2 Antes de instalar los cables

Puede optar por montar los cables con estacas o enterrarlos. Puede combinar ambos métodos en la misma zona de trabajo.

- Entierre el cable delimitador o el cable guía si va a utilizar un escarificador en la zona de trabajo. De lo contrario, monte el cable delimitador o el cable guía con estacas.
- Corte la hierba antes de instalar el producto. Asegúrese de que la hierba tiene una altura máxima de 4 cm (1.6 pulg.).

Nota: Durante las primeras semanas tras la instalación, percibirá un ruido más alto de lo normal al cortar la hierba. Cuando el producto lleve cierto tiempo cortando la hierba, el ruido será mucho más bajo.

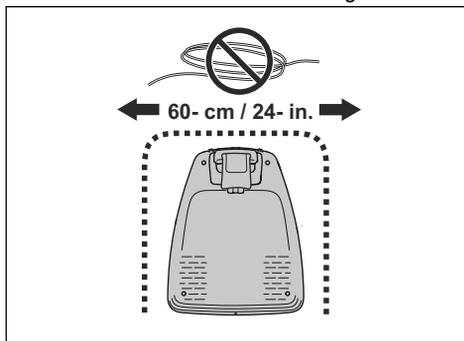
3.3 Antes de instalar el producto

- Elabore un plano de la zona de trabajo en el que se incluyan todos los obstáculos.
- Marque en el plano el lugar donde colocará la estación de carga, el cable delimitador y el cable guía.
- Marque en el plano el lugar donde el cable guía se conectará con el cable delimitador. Consulte la sección *Instalar el cable guía en la página 21*.
- Tape los baches del césped.

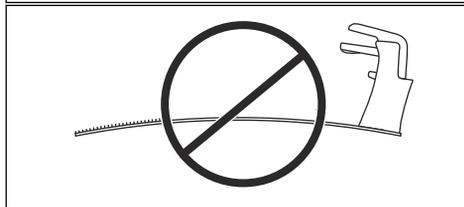
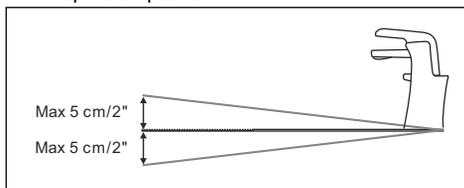
Nota: Los baches con agua en el césped pueden causar daños al producto.

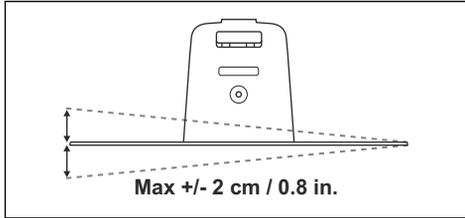
3.3.1 Determinar el lugar donde se colocará la estación de carga

- Deje un mínimo de 2 m (6.6 pies) de espacio libre delante de la estación de carga.
- Deje un mínimo de 30 cm (12 pulg.) de espacio libre a la derecha y a la izquierda del centro de la estación de carga.

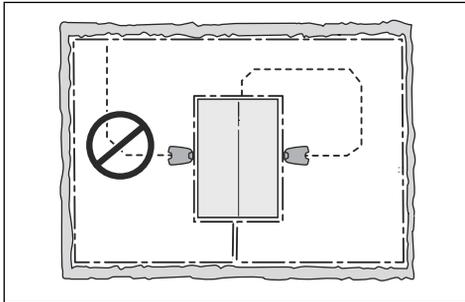


- Coloque la estación de carga cerca de una toma de corriente situada en el exterior.
- Coloque la estación de carga sobre una superficie plana.





- Coloque la estación de carga en la sección más baja de la zona de trabajo.
- Coloque la estación de carga en una zona que esté protegida de la luz del sol.
- Si la estación de carga se instala en una isla, conecte el cable guía a la isla. Consulte la sección *Habilitar una isla en la página 18*.



3.3.2 Determinar el lugar donde se colocará la fuente de alimentación

- Coloque la fuente de alimentación en una zona a cubierto y protegida del sol y la lluvia.
- Coloque la fuente de alimentación en una zona bien ventilada.
- Utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) cuando conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente.



ADVERTENCIA: No modifique la fuente de alimentación. No corte ni extienda el cable de baja tensión. Puede sufrir una descarga eléctrica.

Hay disponibles como accesorios cables de baja tensión de distinta longitud.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que las cuchillas del producto no puedan cortar el cable de baja tensión.



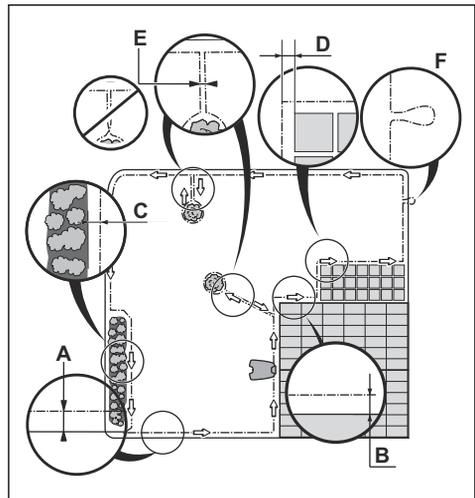
PRECAUCIÓN: No coloque el cable de baja tensión en una bobina o debajo de la base de la estación de carga. La bobina causa interferencias en la señal de la estación de carga.



3.3.3 Determinar el lugar donde se colocará el cable delimitador



PRECAUCIÓN: Si la zona de trabajo está cerca de cauces, pendientes, precipicios o carreteras públicas, es necesario habilitar un muro protector para el cable delimitador. El muro debe tener una altura mínima de 15 cm (6 pulg.).



- Coloque el cable delimitador por toda la zona de trabajo (A). Ajuste la distancia entre el cable delimitador y los obstáculos.

- Coloque el cable delimitador a 35 cm (14 pulg.) (B) de un obstáculo que tenga más de 5 cm (2 pulg.) de altura.
- Coloque el cable delimitador a 30 cm (12 pulg.) (C) de un obstáculo que tenga 1-5 cm (0.4-2 pulg.) de altura.
- Coloque el cable delimitador a 10 cm (4 pulg.) (D) de un obstáculo que tenga menos de 1 cm (0.4 pulg.).
- Si tiene en el jardín un sendero de adoquines a ras del césped, coloque el cable delimitador debajo de los adoquines.

Nota: Si el sendero de adoquines tiene un ancho mínimo de 30 cm (12 pulg.), utilice el ajuste de fábrica para la función Conducir fuera cable para cortar toda la hierba que haya junto a los adoquines.



PRECAUCIÓN: No utilice el producto sobre grava.

- Si hay una isla, coloque el cable delimitador que entra y sale de la isla cerca el uno del otro (E). Coloque los cables en la misma estaca.
- Haga un lazo (F) en el punto en el que el cable guía se vaya a conectar al cable delimitador.



PRECAUCIÓN: No haga curvas cerradas cuando instale el cable delimitador.

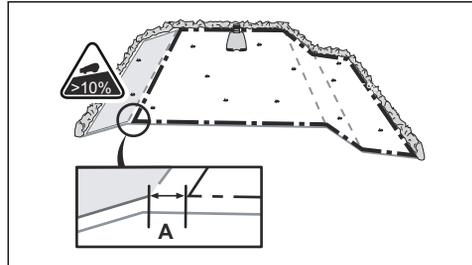


PRECAUCIÓN: Para lograr un funcionamiento óptimo sin ruido, aisle todos los obstáculos como, por ejemplo, árboles, raíces y piedras.

3.3.3.1 Colocar el cable delimitador en una pendiente

- SILENO city, smart SILENO city: Si la pendiente existente en la zona de trabajo tiene más de un 25% de inclinación, aislela con el cable delimitador.
- SILENO life, smart SILENO life: Si la pendiente existente en la zona de trabajo tiene más de un 30% de inclinación, aislela con el cable delimitador.

- Si la pendiente se encuentra en el perímetro del césped y tiene más de un 10% de inclinación, coloque el cable delimitador a 20 cm (8 pulg.) (A) del perímetro.
- Si la pendiente está junto a una vía pública, coloque una valla o levante un muro de protección en el perímetro donde se encuentra la pendiente.



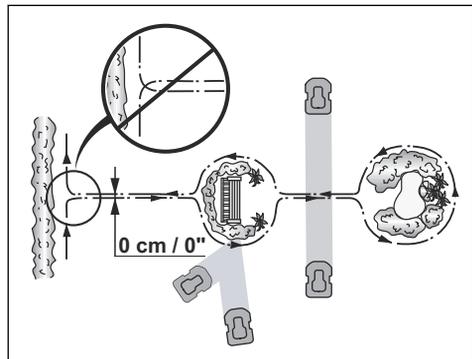
3.3.3.2 Pasillos

Un pasillo es un tramo con cable delimitador a ambos lados que sirve para conectar 2 zonas de trabajo. El pasillo debe tener una anchura mínima de 60 cm (24 pulg.).

Nota: Si el pasillo tiene menos de 2 m (6.5 pulg.) de ancho, instale un cable guía a través del pasillo.

3.3.3.3 Habilitar una isla

- Dirija el cable delimitador hacia el obstáculo y alrededor de él para habilitar una isla.
- Una las 2 secciones del cable delimitador que entran y salen del obstáculo.
- Coloque las 2 secciones del cable delimitador en la misma estaca.

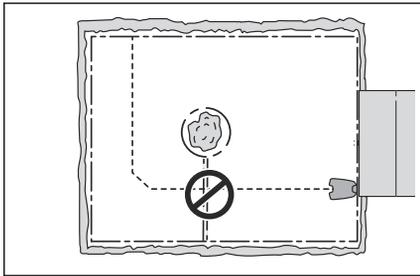




PRECAUCIÓN: No cruce las secciones del cable delimitador. Las secciones del cable delimitador deben discurrir en paralelo.



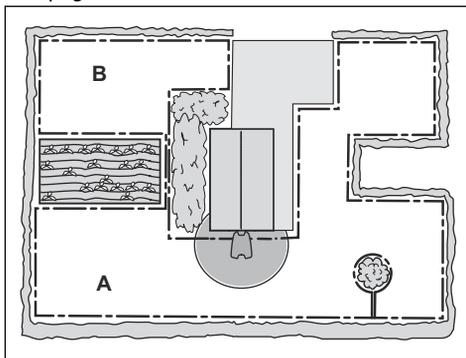
PRECAUCIÓN: No cruce el cable guía sobre el cable delimitador, por ejemplo, un cable delimitador que se dirija hacia una isla.



3.3.3.4 Crear una zona secundaria

Cree una zona secundaria si la zona de trabajo tiene 2 zonas que no están conectadas por un pasillo.

- Coloque el cable delimitador alrededor de la zona secundaria (B) para crear una isla. La zona de trabajo donde se encuentre la estación de carga será la zona principal (A). Consulte la sección *Habilitar una isla en la página 18*.

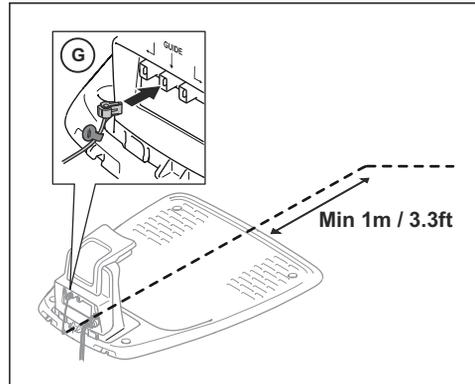


Nota: Cuando el producto corta la hierba en la zona secundaria, debe seleccionarse el

modo *Área secundaria*. Consulte la sección *2ª área en la página 31*.

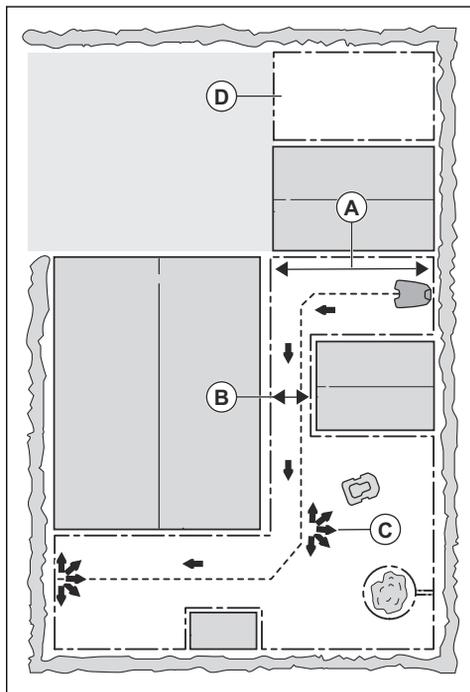
3.3.4 Determinar el lugar donde se colocará el cable guía

- Coloque el cable guía en una línea que se encuentre como mínimo a 1 m (3.3 ft) delante de la estación de carga.



- Asegúrese de que el cable guía tenga el máximo espacio libre posible a la izquierda con respecto a la estación de carga. Consulte la sección *Calibración de guía en la página 23*.
- Coloque el cable guía como mínimo a 30 cm (12 pulg.) del cable delimitador.
- No haga curvas cerradas cuando instale el cable guía.
- Si la zona de trabajo tiene una pendiente, coloque el cable guía en diagonal con respecto a la pendiente.

3.3.5 Ejemplos de zona de trabajo



- Si la estación de carga se coloca en una zona pequeña (A), asegúrese de que la distancia hasta el cable delimitador sea de al menos 2 m (6.6 ft).
- Si la zona de trabajo tiene un pasillo (B), asegúrese de que la distancia hasta el cable delimitador sea de al menos 2 m (6.5 ft). Si el pasillo es inferior a 2 m (6.5 ft), instale un cable guía a través del pasillo. El pasillo mínimo entre el cable delimitador es de 60 cm (24 pulg.).
- Si la zona de trabajo tiene zonas conectadas por pasillos pequeños (C), puede cambiar los ajustes en *Cobertura césped*. Consulte la sección *Configurar la función de cobertura del césped* en la página 26.
- Si la zona de trabajo incluye una zona secundaria (D), consulte *Crear una zona secundaria* en la página 19. Ponga el producto en la zona secundaria y seleccione el modo *Área secundaria*.

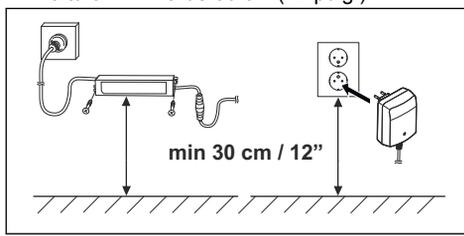
3.4 Instalación del producto

3.4.1 Instalar la estación de carga



ADVERTENCIA: Cumpla con las normas de su país relativas a la seguridad eléctrica.

1. Lea detenidamente las instrucciones sobre la estación de carga. Consulte la sección *Determinar el lugar donde se colocará la estación de carga* en la página 16.
2. Coloque la estación de carga en la zona seleccionada.
3. Conecte el cable de baja tensión a la estación de carga.
4. Coloque la fuente de alimentación a una altura mínima de 30 cm (12 pulg.).



ADVERTENCIA: No coloque la fuente de alimentación a una altura en la que exista el riesgo de contacto con agua. No coloque la fuente de alimentación en el suelo.

5. Conecte el cable de la fuente de alimentación a una toma de corriente exterior 100-240 V.



ADVERTENCIA: Aplicable a EE. UU./Canadá. Si la fuente de alimentación se instala en el exterior: Riesgo de sacudida eléctrica. Realice la instalación únicamente en un interruptor diferencial de clase A (RCD) que tenga un cuerpo impermeable con una clavija de conexión insertada o extraída.

6. Fije el cable de baja tensión al suelo con estacas o entiérrelo. Consulte *Colocar el cable con estacas* en la página 21 o

Enterrar el cable delimitador o el cable guía en la página 22.

7. Conecte los cables a la estación de carga. Consulte *Instalar el cable delimitador en la página 21* y *Instalar el cable guía en la página 21*.
8. Fije la estación de carga al suelo con los tornillos facilitados.



PRECAUCIÓN: No abra más orificios en la base de la estación de carga.



PRECAUCIÓN: No pise la estación de carga.

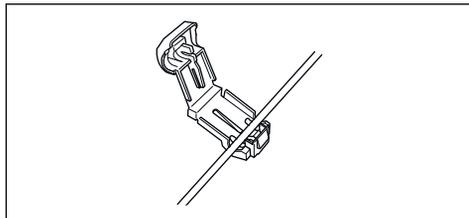
3.4.2 Instalar el cable delimitador

1. Coloque el cable delimitador por toda la zona de trabajo. Inicie y complete la instalación por detrás de la estación de carga.



PRECAUCIÓN: No coloque el cable sobrante en una bobina. Las bobinas provocan interferencias en el producto.

2. Abra el conector y coloque el cable delimitador en él.

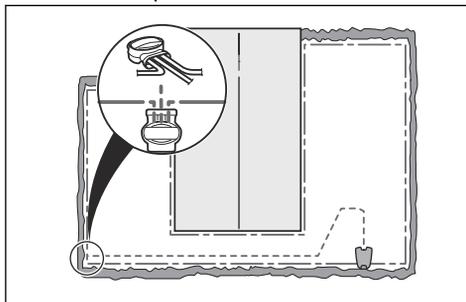


3. Cierre el conector con unos alicates.
4. Corte el cable delimitador 1-2 cm (0.4-0.8 pulg.) por encima de cada conector.
5. Presione el conector derecho sobre el pasador metálico con la marca "R".
6. Presione el conector izquierdo sobre el pasador metálico con la marca "L".

3.4.3 Instalar el cable guía

1. Abra el conector y coloque el cable en él.
2. Cierre el conector con unos alicates.

3. Corte el cable guía 1-2 cm (0.4-0.8 pulg.) por encima de cada conector.
4. Inserte el cable guía por la ranura de la base de la estación de carga.
5. Presione el conector sobre el pasador metálico con la marca "G".
6. Coloque el extremo del cable guía en el lazo del cable delimitador.
7. Corte el cable delimitador con unos alicates.
8. Conecte el cable guía al cable delimitador con un acoplador.



- a) Inserte los 2 extremos del cable delimitador y el extremo del cable guía en el acoplador.

Nota: Cerciórese de que pueda ver el extremo del cable guía a través de la zona transparente del acoplador.

- b) Presione el botón del acoplador con unos alicates ajustables.



PRECAUCIÓN: Torcer los cables juntos o un bloque de terminales roscados aislado con cinta aislante no son empalmes adecuados. La humedad del suelo hará que el cable se oxide y tras un tiempo puede producirse un circuito abierto.

9. Fije el cable guía al suelo. Utilice estacas o entiérralo. Consulte *Colocar el cable con estacas en la página 21* o *Enterrar el cable delimitador o el cable guía en la página 22*.

3.5 Colocar el cable con estacas

- Coloque el cable delimitador y el cable guía en el suelo.

- Coloque las estacas a un mínimo de 75 cm (30 pulg.) de distancia entre sí.
- Fije las estacas en el suelo con un martillo convencional o con cabeza de plástico.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que las estacas fijen bien al suelo el cable delimitador y el cable guía.

Nota: El cable estará cubierto con hierba y no estará a la vista transcurridas unas semanas.

3.6 Enterrar el cable delimitador o el cable guía

- Abra una zanja en el suelo con un cortabordes o una pala recta.
- Entierre el cable delimitador o el cable guía 1-20 cm (0.4-8 pulg.) en el suelo.

3.7 Cambiar la posición del cable delimitador o el cable guía

1. Si el cable delimitador o el cable guía se han fijado con estacas, quite las estacas del suelo.
2. Retire con cuidado el cable delimitador o el cable guía del suelo.
3. Ajuste el cable delimitador o el cable guía en una nueva posición.
4. Coloque el cable delimitador o el cable guía en la posición deseada. Consulte *Colocar el cable con estacas en la página 21* o *Enterrar el cable delimitador o el cable guía en la página 22*.

3.8 Extender el cable delimitador o el cable guía

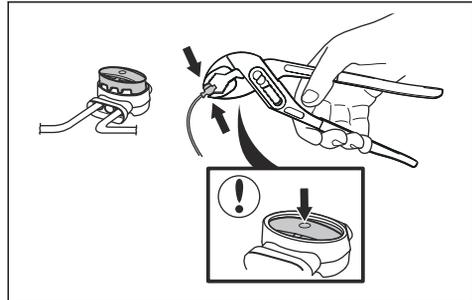
Nota: Extienda el cable delimitador o el cable guía si son muy cortos para la zona de trabajo. Utilice piezas de repuesto originales, por ejemplo, acopladores.

1. Corte el cable delimitador o el cable guía en el punto necesario para instalar la extensión con la ayuda de unos alicates.
2. A continuación, añada el cable donde necesite instalar la extensión.

3. Coloque el cable delimitador o el cable guía en la posición deseada.
4. Coloque los extremos del cable en un acoplador.

Nota: Cerciórese de que pueda ver los extremos del cable delimitador o del cable guía a través de la zona transparente del acoplador.

5. Presione el botón del acoplador con unos alicates ajustables.



3.9 Después de instalar el producto

3.9.1 Comprobación visual de la estación de carga

1. Asegúrese de que la luz indicadora LED de la estación de carga esté encendida en verde.
2. Si la luz indicadora LED no está encendida de color verde, revise la instalación. Consulte *Luz indicadora de la estación de carga en la página 45* y *Instalar la estación de carga en la página 20*.

3.9.2 Reglaje básico

Antes de poner en marcha el producto por primera vez, debe realizar el reglaje básico y la calibración.

1. Pulse el botón **ON/OFF**.
2. Pulse los **botones de flecha** y el botón **OK**. Seleccione el *idioma*, el *país*, la *fecha* y la *hora* y un código PIN.

Nota: No puede utilizar 0000 para el código PIN.

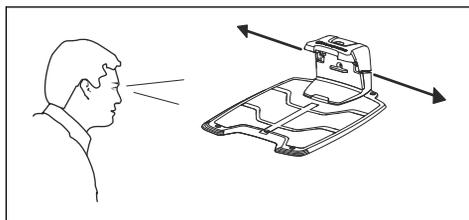
3. Coloque el producto en la estación de carga.

4. Pulse el botón **START** y cierre la tapa.

3.9.3 Calibración de guía

El proceso de calibración establece un pasillo guía lo más ancho posible para reducir el riesgo de dejar marcas en el césped. Consulte la sección *Ajustar el punto de inicio en la página 27*.

Nota: El producto funciona siempre a la izquierda del cable guía (si se mira en dirección a la estación de carga).



Si la distancia en el lado izquierdo del punto de inicio es inferior a 0.6 m (2 ft), el proceso de calibración se interrumpe. Para que el pasillo guía sea lo más ancho posible, la distancia desde el punto de inicio hasta el cable delimitador debe ser como mínimo de 1.35 m (4.5 ft; en posición perpendicular al cable guía).

3.10 Configuración del producto

El producto se suministra de fábrica con una serie de ajustes que pueden configurarse según la zona de trabajo.

3.10.1 Acceder al menú

1. Pulse el botón **STOP**.
2. Utilice los **botones de flecha arriba/abajo** y el botón **OK** para introducir el código PIN.
3. Pulse el botón **MENU**.

3.10.2 Ajustes de programación



3.10.2.1 Asistente

El asistente es una herramienta rápida para determinar los ajustes adecuados de programación en función del césped.

1. Introduzca el tamaño del césped estimado. No es posible introducir un tamaño de césped superior a la capacidad máxima de trabajo.
2. Pulse el botón **OK** para confirmar el tamaño del césped. Al introducir el tamaño del césped, el asistente sugiere una programación diaria adecuada (vaya al paso 4) o solicita la introducción de los días inactivos.
3. Elija los días que el producto debe estar inactivo. Utilice los **botones de flecha** arriba y abajo para desplazarse por los días.
4. Pulse el botón **OK** para confirmar los días inactivos seleccionados.
5. El asistente sugiere una programación diaria para los días activos. Si desea adelantar o atrasar en el día el intervalo de programación, pulse los **botones de flecha** arriba o abajo.
6. Pulse el botón **OK** para confirmar la programación diaria. Se muestra un resumen de la programación diaria. Pulse el botón **OK** para volver al menú principal.

Nota: Para cambiar la programación por días de trabajo individuales, utilice el menú *Programar - Avanzado*.

3.10.2.2 Calcular los ajustes de programación

1. Calcule la dimensión del césped en m² (yd²).
2. Divida la superficie en m² (yd²) del césped entre la capacidad aproximada de funcionamiento. Consulte la tabla siguiente.
3. El resultado equivaldrá al número de horas que el producto debe funcionar cada día. El número de horas incluye los tiempos de funcionamiento y carga.

Nota: La capacidad de funcionamiento es aproximada y los ajustes de programación se pueden ajustar.

Modelo	Capacidad aproximada de funcionamiento, m ² (yd ²)/h
1250 m ²	60/72
1000 m ²	61/73
750 m ²	62/74
500 m ²	41/49
250 m ²	45/54

Ejemplo: Un césped con una superficie de 500 m² (600 yd²), corte con un SILENO life especificado para 1250 m².

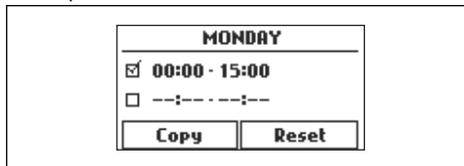
500 m² / 60 ≈ 8.5 h.

600 yd² / 72 ≈ 8.5 h.

Días/semana	Horas/día	Ajustes de programación
7	8.5	07:00-15:30 / 7:00 am-3:30 pm

3.10.2.3 Ajustar la función Programar

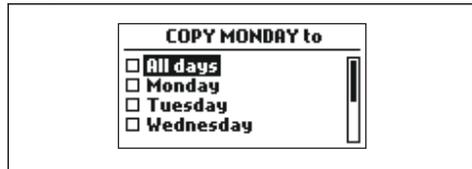
- Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
- Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Programar > Avanzado > Revisar*.
- Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para seleccionar el día.
- Utilice el **botón de flecha** izquierda para seleccionar el periodo.
- Pulse el botón **OK**.
- Introduzca la hora con los **botones de flecha**. El producto puede llevar a cabo 1 o 2 periodos de corte al día.



- Si el producto no debe cortar la hierba un día concreto, anule la selección de la casilla que aparece junto a los 2 periodos de tiempo.

3.10.2.4 Copiar los ajustes de programación

- Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
- Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Programar > Avanzado > Revisar > Copiar*.
- Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para copiar los ajustes de programación. Puede copiar los ajustes de programación por días o de toda la semana.



3.10.2.5 Restablecer los ajustes de programación

Puede eliminar todos los ajustes de programación y utilizar los ajustes de fábrica.

- Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
- Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Programar > Avanzado > Revisar > Restablecer*.
 - Pulse los **botones de flecha** para seleccionar *Día actual* para aplicar los ajustes de fábrica solo al día actual.
 - Pulse los **botones de flecha** para seleccionar *Toda la semana* para aplicar los ajustes de fábrica a toda la programación.
- Pulse el botón **OK**.

3.10.3 Nivel de seguridad



Se puede elegir entre 3 niveles de seguridad para el producto.

Funcionamiento	Bajo	Medio (SILENO life)	Alta (SILENO life)
		Alta (SILENO city)	
Alarma			X
Código PIN		X	X
Bloqueo tiempo	X	X	X

- **Alarma:** se activa una alarma si el código PIN no se introduce en un plazo de 10 segundos tras pulsar el botón **STOP**. La alarma se activa también si se levanta el producto. La alarma se detiene cuando se introduce el código PIN.
- **Código PIN:** es necesario introducir el código PIN correcto para acceder a la estructura de menús del producto. Si se introduce un código PIN incorrecto 5 veces, el producto se bloquea durante cierto tiempo. El bloqueo se reanuda cada vez que se produzca un nuevo intento fallido.
- **Bloqueo por tiempo:** el producto se bloquea si el código PIN no se ha introducido en 30 días. Introduzca el código PIN para acceder al producto.

3.10.3.1 Ajustar el nivel de seguridad

Seleccione 1 de los 3 niveles de seguridad para el producto.

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Seguridad > Nivel de seguridad*.
3. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para seleccionar el nivel de seguridad.
4. Pulse el botón **OK**.

3.10.3.2 Cambiar el código PIN

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Seguridad > Avanzado > Cambiar código PIN*.

3. Introduzca el nuevo código PIN.
4. Pulse el botón **OK**.
5. Introduzca el nuevo código PIN.
6. Pulse el botón **OK**.
7. Tome nota del código PIN nuevo. Consulte la sección *Introducción en la página 3*.

3.10.4 SensorControl



SILENO life, smart SILENO life.

La opción SensorControl ajusta automáticamente el tiempo de corte según el crecimiento de la hierba. El producto no podrá funcionar más allá de los ajustes de programación.

La primera vez del día que funcionará el producto viene determinada por los ajustes de programación. El producto completa siempre 1 ciclo de corte y, a continuación, SensorControl selecciona si el producto continuará funcionando o no.

Nota: La función SensorControl se reinicia si el producto permanece apagado más de 50 horas o si se realiza un restablecimiento de todos los ajustes de usuario. La función SensorControl no varía si se realiza un restablecimiento de los ajustes de programación.

3.10.4.1 Ajustar la función SensorControl

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *SensorControl > Usar SensorControl*.
3. Pulse el botón **OK** para seleccionar la función SensorControl.
4. Pulse el botón **ATRÁS**.

3.10.4.2 Ajustar la frecuencia de la función SensorControl

Ajuste la frecuencia con la que el producto debe cortar el césped cuando la función SensorControl esté activa. Hay 3 niveles de frecuencia: bajo, medio y alto. Cuanto mayor sea la frecuencia, más tiempo funcionará el producto.

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *SensorControl > Tiempo de corte*.
3. Utilice los **botones de flecha** para seleccionar la frecuencia *baja, media o alta*.
4. Pulse el botón **ATRÁS**.

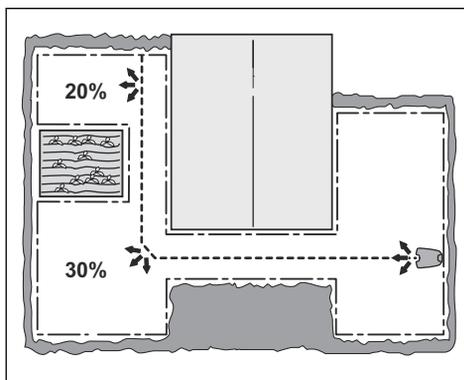
3.10.5 Cobertura del césped

La función de cobertura del césped sirve para dirigir el producto a zonas remotas del espacio de trabajo.

Puede dividir el césped en 3 zonas.

3.10.5.1 Configurar la función de cobertura del césped

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Cobertura del césped > Zona 1-3*.
3. Utilice el **botón de flecha** para seleccionar la zona.
4. Pulse el botón **OK**.
5. Mida la distancia desde la estación de carga hasta el comienzo de la zona. Realice la medición a lo largo del cable guía. Consulte la sección *Medir la distancia desde la estación de carga en la página 26*.
6. Pulse los **botones de flecha** para seleccionar la distancia expresada en m.
7. Pulse el botón **OK**.
8. Utilice los **botones de flecha** para seleccionar el porcentaje del tiempo de corte que el producto debe dedicar a cortar la zona. El porcentaje indica el porcentaje de la zona con respecto a toda la zona de trabajo.
 - a) Mida la zona.
 - b) Divida la zona entre la zona de trabajo.
 - c) Convierta el resultado en un porcentaje.



9. Pulse el botón **ATRÁS**.

3.10.5.2 Prueba de la función de cobertura del césped

1. Coloque el producto en la estación de carga.
2. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
3. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Cobertura del césped > Zona 1-3 > Más > Prueba*.
4. Pulse el botón **OK**.
5. Pulse el botón **START**.
6. Cierre la tapa.
7. Asegúrese de que el producto pueda encontrar la zona.

3.10.5.3 Medir la distancia desde la estación de carga

1. Coloque el producto en la estación de carga.
2. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
3. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Cobertura del césped > Zona 1-3 > ¿Cómo de lejos?*.
4. Utilice los **botones de flecha** para establecer una distancia de 500 m.
5. Pulse el botón **OK**.
6. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Cobertura del césped > Zona 1-3 > Más > Prueba*.

7. Pulse el botón **OK**.
8. Pulse el botón **STOP** cuando el producto se encuentre a la distancia que ha seleccionado para la medición. La distancia se muestra en la pantalla.

3.10.5.4 Activar o desactivar la función de cobertura del césped

Active o desactive la función de *Cobertura césped* para cada zona.

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Cobertura del césped > Zona 1-3 > Desactivar*.
3. Pulse el botón **OK**.
4. Pulse el botón **ATRÁS**.

3.10.5.5 Restablecer los ajustes de cobertura del césped

Puede restablecer los ajustes de la función *Cobertura césped* para cada zona y emplear los ajustes de fábrica.

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Cobertura del césped > Zona 1-3 > Más > Restablecer*.
3. Pulse el botón **OK**.

3.10.6 Ajustar el punto de inicio

Esta función le permite controlar la distancia que el producto recorre a lo largo del cable guía desde la estación de carga antes de empezar a cortar. La configuración de fábrica es de 60 cm y la distancia máxima es de 300 cm.

Nota: Resulta útil si la estación de carga está situada debajo de una terraza o en otra zona confinada. Elegir un buen punto de inicio es importante para poder optimizar el proceso de calibración de guía.

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice el **botón de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Instalación > Punto de inicio*.

3. Utilice los **botones de flecha** para especificar la distancia en cm.
4. Pulse el botón **ATRÁS**.

3.10.7 Configurar la función de conducción por fuera del cable

La parte delantera del producto siempre rebasa el cable delimitador una distancia concreta antes de regresar a la zona de trabajo. La configuración de fábrica es de 30 cm. Puede seleccionar una distancia de 20-40 cm.

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice el **botón de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Instalación > Conducir por fuera cable*.
3. Utilice los **botones de flecha** para establecer la distancia en cm.
4. Pulse el botón **ATRÁS**.

3.10.8 Modo ECO

El *modo ECO* interrumpe la señal del cable delimitador, el cable guía y la estación de carga cuando el producto se aparca o se está cargando.

Nota: Utilice el *modo ECO* si la señal de la estación de carga provoca interferencias en otros equipos inalámbricos como, por ejemplo, bucles magnéticos o puertas de garaje.

Nota: Pulse el botón **STOP** antes de retirar el producto de la estación de carga. De lo contrario, el producto no se podrá poner en marcha en la zona de trabajo.

3.10.8.1 Ajustar el modo ECO

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los botones de flecha y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Instalación > Modo ECO*.
3. Pulse el botón **OK** para seleccionar el *modo ECO*.
4. Pulse el botón **ATRÁS**.

3.10.9 Evitar colisiones con la caseta

El desgaste del producto y la caseta disminuye si selecciona la función *Evitar colisión caseta*.

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los botones de flecha y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > Instalación > Caseta de estación > Evitar colisión caseta*.
3. Pulse el botón **ATRÁS**.

Nota: Si selecciona *Evitar colisión caseta*, es probable que quede hierba sin cortar alrededor de la estación de carga.

3.10.10 General

En *General*, puede cambiar la configuración general del producto.

3.10.10.1 Ajustar la fecha y la hora

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > General > Hora y fecha*.
3. Utilice los **botones de flecha** para ajustar la hora y, a continuación, pulse el botón **ATRÁS**.
4. Utilice los **botones de flecha** para ajustar la fecha y, a continuación, pulse el botón **ATRÁS**.
5. Utilice los **botones de flecha** para ajustar el formato de la hora y, a continuación, pulse el botón **ATRÁS**.
6. Utilice los **botones de flecha** para ajustar el formato de la fecha y, a continuación, pulse el botón **ATRÁS**.

3.10.10.2 Ajustar el idioma

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > General > Idioma*.
3. Utilice los **botones de flecha** para seleccionar el idioma y, a continuación, pulse el botón **ATRÁS**.

3.10.10.3 Ajustar el país

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.

2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > General > País*.
3. Utilice los **botones de flecha** para seleccionar el país y, a continuación, pulse el botón **ATRÁS**.

3.10.10.4 Restablecer todos los ajustes de usuario

1. Lleve a cabo los pasos del 1 al 3 de *Acceder al menú en la página 23*.
2. Utilice los **botones de flecha** y el botón **OK** para desplazarse por los menús: *Ajustes > General > Restablecer ajustes del usuario*.
3. Utilice el **botón de flecha derecha** para seleccionar *¿Restablecer ajustes de usuario?*.
4. Pulse el botón **OK** para restablecer todos los ajustes de usuario.

Nota: No se restablecerán los parámetros *nivel de seguridad, código PIN, señal de lazo, mensajes, fecha y hora, idioma y país*.

3.10.10.5 Menú Acerca de

El menú *Información* muestra información sobre el producto como, por ejemplo, el número de serie y las versiones de software.

3.10.11 GARDENA smart system

Solo para smart SILENO city y smart SILENO life.

El producto puede conectarse a dispositivos móviles que tengan la app GARDENA smart system instalada. La app GARDENA smart system permite la interacción inalámbrica entre el producto smart y otros dispositivos GARDENA smart system, como smart Water Control y smart Sensor.

En este menú, puede:

- Incluir o excluir el producto smart de la app del sistema smart system de GARDENA.
- Comprobar el estado de la conexión inalámbrica a Smart System.

Nota: La secuencia de inclusión puede tardar varios minutos. Cuando la inclusión finalice, volverá automáticamente a la pantalla de inicio del producto. Si la inclusión falla por algún motivo, vuelva a intentarlo.

3.10.11.1 Instalación

Asegúrese de que el producto smart está completamente instalado antes de incluirlo en la app. Consulte la sección *Instalación en la página 16*. Es importante planificar bien la instalación.

3.10.11.2 Modo para activar emparejamiento

Para incluir su producto smart en la app GARDENA smart system:

1. Seleccione el icono de smart system en el menú principal del producto y pulse **OK**. La opción *Emparejar la máquina con el Smart System gateway* aparecerá en la pantalla.
 2. Seleccione *Yes* con la **tecla de flecha** derecha y luego pulse **OK**.
 3. Introduzca el código PIN con las **teclas de flecha** arriba/abajo y pulse **OK**.
 4. El código de inclusión se muestra en la pantalla del producto.
-

Nota: El producto solo aparecerá en la app smart system como dispositivo si se ha incluido previamente desde el producto en sí.

3.10.11.3 Inclusión en la app

La inclusión de todos los dispositivos inteligentes de GARDENA se realiza en la app smart system.

Descargar la app GARDENA smart system

1. Descargue la app GARDENA smart system del App Store o de Google Play.
 2. Abra la app y regístrese como usuario.
 3. Inicie sesión y elija *Incluir dispositivo* en la página de inicio de la app.
 4. Siga las instrucciones de la aplicación.
-

Nota: El smart Gateway necesita una conexión a internet para poder incluir el producto en la app.

3.10.11.4 Menús desactivados

Cuando el producto smart forma parte del sistema smart system, algunos de los menús que aparecen en la pantalla del producto estarán

desactivados. Puede seguir viendo toda la configuración en el producto, pero parte de ella solo puede modificarse mediante la app GARDENA smart system. Se bloquearán los siguientes ajustes en las opciones del menú del producto smart:

- Programar
- Hora y Fecha
- Idioma
- País

3.10.11.5 Excluir dispositivo

Para eliminar la conexión inalámbrica entre el producto y el sistema smart system, seleccione la opción *Excluir dispositivo* en el menú del producto. Si confirma que desea excluir el dispositivo, se interrumpirá la comunicación entre el producto y otros dispositivos smart system.

Nota: El producto se debe eliminar manualmente de la lista de productos de la app GARDENA smart system.

3.10.11.6 Estado de GARDENA smart system

Conectado Sí/No

En cuanto el producto se conecte al smart system Gateway, podrá comprobar el estado de conexión desde este menú. El estado es conectado (*Si*) o desconectado (*No*).

Potencia de la señal

La calidad de la señal entre el producto y el Gateway puede ser *buena*, *pobre* o *mala*. La estación de carga del producto debe colocarse preferiblemente en un lugar con *buena intensidad de señal* para lograr un rendimiento óptimo del sistema smart system.

4 Funcionamiento

4.1 Botón ON/OFF



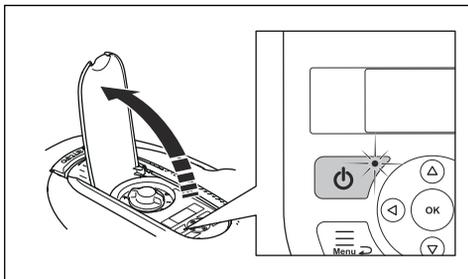
ADVERTENCIA: Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de arrancar el producto.



ADVERTENCIA: Mantenga alejados las manos y los pies de las cuchillas giratorias. Nunca acerque las manos o los pies, ni los introduzca debajo de la máquina cuando el motor esté en marcha.



ADVERTENCIA: No utilice el producto si hay personas, especialmente niños o animales, cerca del área de trabajo.



- Pulse el botón **ON/OFF** para encender el producto. El producto está activo cuando la luz indicadora del botón **ON/OFF** está apagada.
- Pulse el botón **ON/OFF** para apagar el producto.

4.1.1 Luz indicadora

La luz indicadora del botón **ON/OFF** es un indicador de estado importante:

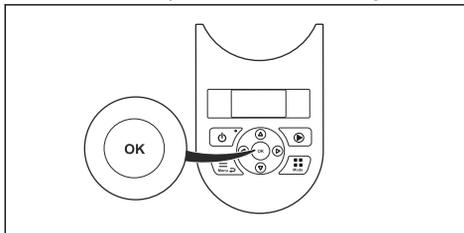
- El producto está activo si la luz indicadora está encendida de forma fija.
- El producto está en espera si la luz indicadora parpadea. Esto significa que el operador debe pulsar el botón **ON/OFF** para que el producto se active nuevamente.
- El producto está desactivado cuando la luz indicadora está apagada.



ADVERTENCIA: Solo es seguro llevar a cabo tareas de inspección o mantenimiento en el producto cuando este se encuentra desactivado. El producto está desactivado cuando la luz del botón **ON/OFF** está apagada.

4.2 Arranque del producto.

1. Abra la tapa del teclado.
2. Pulse el botón **ON/OFF**. La pantalla se enciende.
3. Utilice los **botones de flecha arriba/abajo** y el botón **OK** para introducir el código PIN.



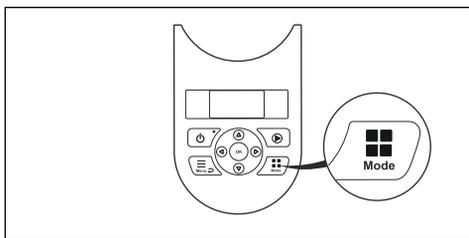
4. Seleccione el modo de funcionamiento que desee y confírmelo con el botón **OK**. Consulte la sección *Modos de funcionamiento en la página 30*.
5. Cierre la tapa.

Nota: Si el producto se aparca en la estación de carga, saldrá de esta solamente cuando la batería esté totalmente cargada y si la programación permite que el producto funcione.

4.3 Modos de funcionamiento

Cuando se pulsa el botón **Mode**, se puede elegir entre los siguientes modos de funcionamiento:

- Área principal
- Área secundaria (2ª área)
- Aparcar
- Aparcar/Program.
- Ignorar programa
- Corte localizado (SILENO life, smart SILENO life)



4.3.1 Área principal

Área principal es el modo de funcionamiento estándar en el cual el producto corta el césped y se carga automáticamente.

4.3.2 2ª área

Para cortar el césped en áreas secundarias, es necesario seleccionar el modo de funcionamiento *2ª área*. Al seleccionar *2ª área*, el producto cortará hasta que la batería se agote.

Si el producto se carga en el modo *2ª área*, se cargará al máximo, se alejará 50 cm de la estación de carga y luego se detendrá. Esto indica que el producto está cargado y listo para empezar a cortar. Si se necesita cortar el área de trabajo principal después de la carga, se debe cambiar el modo de funcionamiento a *Área principal* antes de colocar el producto en la estación de carga.

4.3.3 Aparcar

El modo de funcionamiento *Aparcar* sirve para que el producto permanezca en la estación de carga hasta que se seleccione un modo de funcionamiento diferente.

4.3.4 Aparcar/Program.

El modo de funcionamiento *Aparcar/Programación* sirve para que el producto permanezca en la estación de carga hasta que el siguiente programa o periodo en espera permita su funcionamiento. Consulte la sección *Programar y Standby en la página 32*.

4.3.5 Ignorar programa

Los ajustes de la función Programar se pueden anular temporalmente seleccionando *Ignorar programa*. Es posible anular la programación durante 3 horas. No es posible anular un periodo de espera.

4.3.6 Corte localizado

SILENO life, smart SILENO life.

La función *Corte localizado* resulta útil para cortar rápidamente el césped en un área en la que el césped se haya cortado con menos frecuencia que en otras partes del jardín. Debe desplazar manualmente el producto a la zona elegida.

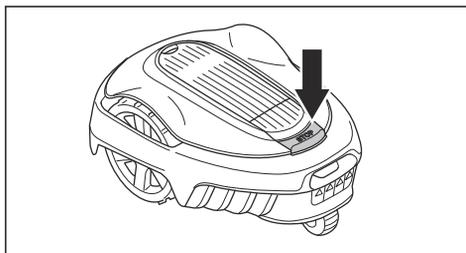
El corte localizado se refiere a que el producto funciona con un patrón en espiral para cortar la hierba en el área en la que se ha puesto en marcha. Cuando termina con esta área, el producto pasa automáticamente al modo de funcionamiento *Área principal* o *Área secundaria*.

La función *Corte localizado* se activa con el botón **START**. Una vez que haya terminado de cortar el césped, puede elegir cómo debe seguir funcionando el producto; para ello, pulse la **flecha derecha** y, a continuación, seleccione *En área principal* u *En área secundaria*.

4.4 Detener

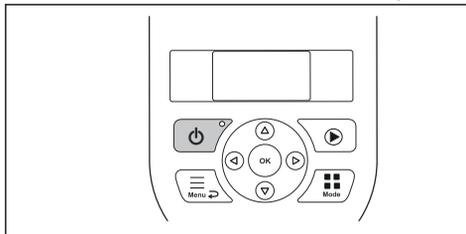
1. Pulse el botón **STOP** en la parte superior del producto.

El producto y el motor de la cuchilla se paran.



4.5 Apagado

1. Pulse el botón **STOP**.
2. Abra la tapa.
3. Pulse el botón **ON/OFF** durante 3 segundos.



4. El producto se apaga.
5. Compruebe que la luz indicadora del botón **ON/OFF** esté apagada.

4.6 Programar y Standby

El producto tiene un periodo de espera integrado conforme a la tabla Tiempo de espera. El periodo de descanso integrado permite, por ejemplo, regar el césped o jugar sobre él.

Modelo	Tiempo de espera, mínimo de horas al día
1250 m ²	3
1000 m ²	8
500 m ²	13
250 m ²	19

4.6.1 Ejemplo 1

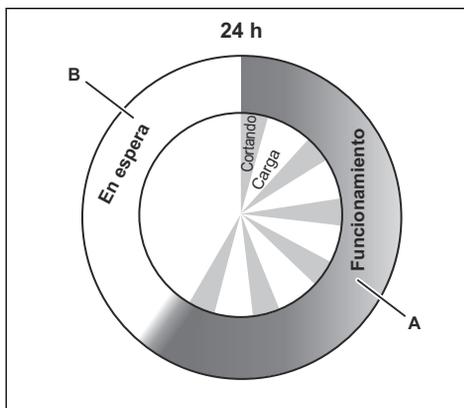
Este ejemplo es aplicable a los productos con una zona de trabajo determinada de 500 m², pero el principio es idéntico para el resto de modelos.

Configuración de la función Programar, Periodo 1: 8:00-22:00.

Periodo activo (A): 8:00-19:00.

Los ajustes de programación indican que el producto empezará a cortar el césped a las 08:00. Sin embargo, el producto está aparcado en modo de espera en la estación de carga desde las 19:00 y descansa hasta que vuelve a cortar, a las 08:00.

Si la configuración de la función Programar se divide en 2 periodos de funcionamiento, el periodo de espera se puede dividir en varios periodos. No obstante, el tiempo mínimo del periodo de espera debe fijarse de acuerdo con la tabla Tiempo de espera.



Ejemplo: Zona de trabajo determinada de 500 m²

Funcionamiento, A = horas máx.	11
Carga/Espera, B = horas mín.	13

4.6.2 Ejemplo 2

Este ejemplo es aplicable a los productos con una zona de trabajo determinada de 500 m², pero el principio es idéntico para el resto de modelos.

Los ajustes de la programación se pueden dividir en 2 periodos de trabajo para no cortar el césped mientras se desarrollan otras actividades. Si los ajustes de la programación se dividen en 2 periodos de trabajo, el periodo de espera se puede dividir en varios periodos. No obstante, el periodo de espera total debe fijarse de acuerdo con la tabla Tiempo de espera.

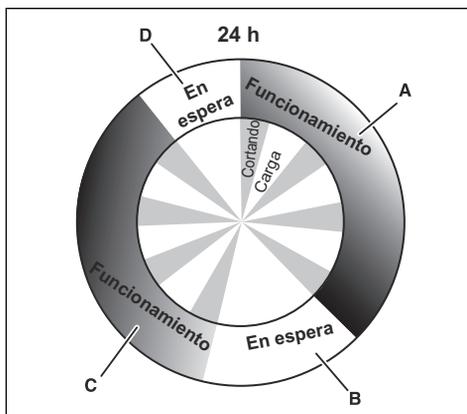
Configuración de la función Programar, Periodo 1 (A): 8:00-17:00.

Configuración de la función Programar, Periodo 2 (C): 20:00-23:00.

Periodo activo (A): 8:00-17:00

Periodo activo (C): 20:00-22:00.

El producto funciona entre las 08:00 y las 17:00. Comenzará de nuevo a las 20:00 y dejará de funcionar a las 22:00 debido al modo de espera hasta que comience de nuevo a las 08:00.



Ejemplo: Zona de trabajo determinada de 500 m²

Funcionamiento, A + C = horas máx.	11
Carga/En espera, B + D = horas mín.	13

4.7 Carga de la batería

Si el producto es nuevo o ha estado parado durante un periodo de tiempo prolongado, la batería puede estar descargada y debe cargarse antes de su uso. En el modo *Área principal*, el producto alterna automáticamente entre el corte y la carga.



ADVERTENCIA: Cargue el producto utilizando solo una estación de carga específica para él. Un uso incorrecto puede provocar una descarga eléctrica, sobrecalentamiento o fuga de líquido corrosivo de la batería.

En caso de fugas de electrolito, lave con abundante agua y acuda a un médico si entra en contacto con los ojos, etc.

1. Pulse el botón **ON/OFF** para poner en marcha el producto.
2. Coloque el producto en la estación de carga. Deslice el producto hacia dentro tanto como sea posible para asegurarse de que se establece un contacto adecuado entre el producto y la estación de carga.

Obtenga más información sobre las pletinas de carga y de contacto en *Descripción del producto en la página 4*

3. En la pantalla se muestra un mensaje de carga en curso.

4.8 Ajuste de la altura de corte

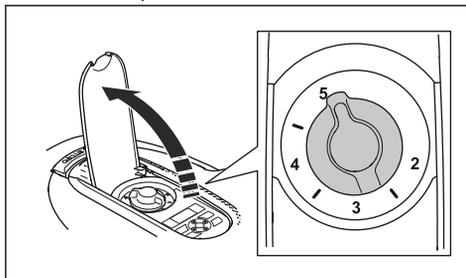
La altura de corte puede variar de **MÍN** (2 cm/0.8 pulg.) a **MÁX** (5 cm/2 pulg.).



PRECAUCIÓN: Durante las primeras semanas tras una nueva instalación, la altura de corte se debe configurar como **Máx** para evitar dañar el cable de lazo. Después, la altura de corte se puede reducir poco a poco cada semana, hasta alcanzar la altura de corte deseada.

4.8.1 Para ajustar la altura de corte

1. Pulse el botón **STOP** para detener el producto.
2. Abra la tapa.



3. Gire el botón hasta la posición necesaria.
 - Gire hacia la derecha para reducir la altura de corte.
 - Gire hacia la izquierda para reducir la altura de corte.
4. Cierre la tapa.

5 Mantenimiento

5.1 Introducción - Mantenimiento

Para aumentar la fiabilidad de funcionamiento y garantizar una larga vida útil, compruebe y limpie el producto periódicamente y cambie las piezas desgastadas en caso necesario. Todos los trabajos de mantenimiento y servicio se deben realizar según las instrucciones de GARDENA. Consulte la sección *Condiciones de la garantía en la página 55*.

Al comenzar a utilizar el producto, el disco de corte y las cuchillas deben inspeccionarse una vez a la semana. Si el desgaste durante este periodo ha sido bajo, puede aumentarse el intervalo de inspección.

Es importante que el disco de corte gire suavemente. Los filos de las cuchillas no deben estar dañados. La vida útil de las cuchillas varía enormemente en función de, por ejemplo:

- Tiempo de funcionamiento y tamaño de la zona de trabajo.
- El tipo de hierba y longitud durante la temporada.
- La tierra, la arena y el uso de fertilizantes.
- Presencia de objetos como conos, objetos derribados por el viento, juguetes, herramientas, piedras, raíces y similares.

La vida útil normal es de 4 a 7 semanas si las condiciones son favorables. Consulte *Sustitución de las cuchillas en la página 35* para saber cómo sustituir las cuchillas.

Nota: Si se trabaja con cuchillas desafiladas se obtiene un resultado de corte deficiente. La hierba no se corta bien y se necesita más energía, por lo que el producto no cortará una zona tan grande.



ADVERTENCIA: Antes de efectuar una tarea de mantenimiento en el producto, apáguelo. El producto está desactivado cuando la luz indicadora del botón **ON/OFF** está apagada.



ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores.

5.2 Limpie el producto

Es importante mantener el producto limpio. Un producto con grandes cantidades de hierba adherida no funcionará bien en las pendientes. Se recomienda usar un cepillo para la limpieza.

GARDENA ofrece como accesorio un kit de mantenimiento y limpieza especial. Póngase en contacto con el Servicio central de GARDENA.

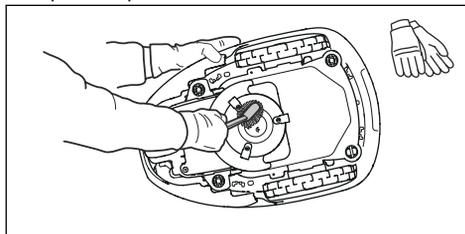


PRECAUCIÓN: Nunca utilice un equipo de limpieza a alta presión para limpiar el producto. Nunca utilice disolventes para la limpieza.

5.2.1 Chasis y disco de corte

Inspeccione el disco de corte y las cuchillas una vez a la semana.

1. Pulse el botón **STOP**.
2. Pulse el botón **ON/OFF** durante 3 segundos para apagar el producto.
3. Compruebe que la luz indicadora del botón **ON/OFF** esté apagada.
4. Si el producto está muy sucio, límpielo con un cepillo o una manguera de jardín. No utilice una hidrolimpiadora.
5. Levante el producto y apóyelo sobre un lateral.
6. Limpie el disco de corte y el chasis con un cepillo para fregar, por ejemplo. Al mismo tiempo, compruebe que el disco de corte gira libremente en relación con la cubierta de protección de los pies. Compruebe también que las cuchillas estén intactas y puedan pivotar libremente.



5.2.2 Ruedas

Limpie alrededor de las ruedas delanteras y de la rueda trasera, así como el soporte de la rueda

trasera. El césped atrapado en las ruedas puede afectar al funcionamiento del producto en las pendientes.

5.2.3 Cubierta

Use una esponja o un paño suave y húmedo para limpiar la cubierta. Si está muy sucia, puede que sea necesario usar una solución jabonosa o jabón líquido.

5.2.4 Estación de carga

Limpie periódicamente la estación de carga para retirar el césped, las hojas, las ramas y otros objetos que impidan el acoplamiento.



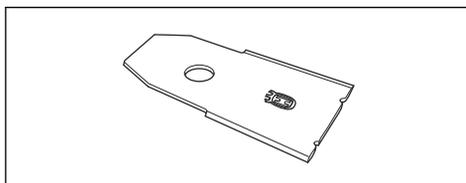
ADVERTENCIA: Utilice el enchufe para desconectar la estación de carga antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza de la estación de carga o la fuente de alimentación.

5.3 Sustitución de las cuchillas



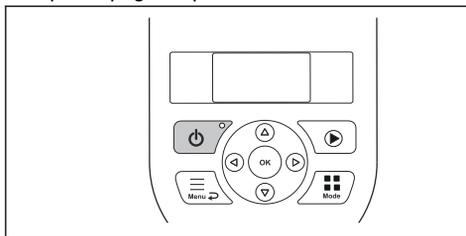
ADVERTENCIA: Utilice cuchillas y tornillos del tipo correcto. GARDENA solo puede garantizar la seguridad cuando se utilizan cuchillas originales. Si únicamente sustituye las cuchillas y vuelve a utilizar el tornillo, puede producirse un desgaste de este durante el corte. Las cuchillas pueden salir despedidas de debajo del cuerpo y causar daños graves.

Por razones de seguridad, sustituya las piezas desgastadas o deterioradas. Aunque las cuchillas estén en buen estado, deberán sustituirse periódicamente para obtener resultados de corte óptimos y reducir el consumo energético. Las tres cuchillas y tornillos deben sustituirse a la vez para garantizar que el sistema de corte está equilibrado. Utilice las cuchillas originales GARDENA con el logotipo con la marca H en relieve, consulte *Condiciones de la garantía en la página 55*.

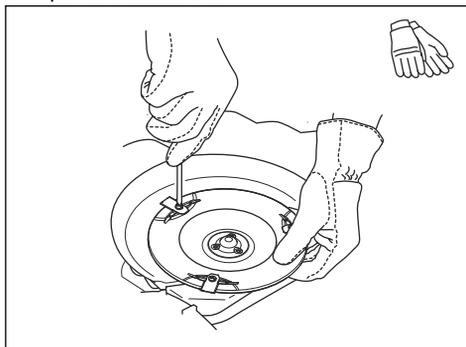


5.3.1 Sustitución de las cuchillas

1. Pulse el botón **STOP**.
2. Abra la tapa.
3. Pulse el botón **ON/OFF** durante 3 segundos para apagar el producto.



4. Compruebe que la luz indicadora del botón **ON/OFF** esté apagada.
5. Dé la vuelta al producto. Coloque el producto sobre una superficie suave y limpia para evitar rayar el cuerpo y la tapa.
6. Retire los 3 tornillos. Use un destornillador plano o de estrella.



7. Quite todas las cuchillas y tornillos.
8. Instale cuchillas y tornillos nuevos.
9. Compruebe que las cuchillas puedan girar libremente.

5.4 Actualización del software

Si el mantenimiento es realizado por el servicio de atención al cliente de GARDENA, el técnico descargará cualquier actualización de software disponible en el producto. Sin embargo, los propietarios de los productos GARDENA pueden actualizar el software si GARDENA inicia dicho proceso. Los usuarios registrados recibirán en tal caso una notificación.

5.5 Batería



ADVERTENCIA: Cargue el producto utilizando solo una estación de carga específica para él. Un uso incorrecto puede provocar una descarga eléctrica, sobrecalentamiento o fuga de líquido corrosivo de la batería. En caso de fugas de electrolito, lave con abundante agua y acuda a un médico si entra en contacto con los ojos, etc.



ADVERTENCIA: Utilice únicamente baterías originales recomendadas por el fabricante. La seguridad del producto no está garantizada con otras baterías. No utilice baterías no recargables.



PRECAUCIÓN: La batería debe estar totalmente cargada antes del almacenamiento durante el invierno. Si la batería no está totalmente cargada podría dañarse e incluso quedar inutilizable.

Si los tiempos de funcionamiento del producto son inferiores a lo normal entre una carga y otra, significa que la batería está llegando al final de su vida útil y que, en algún momento, será necesario cambiarla. La batería seguirá sirviendo mientras el producto mantenga el césped bien cortado.

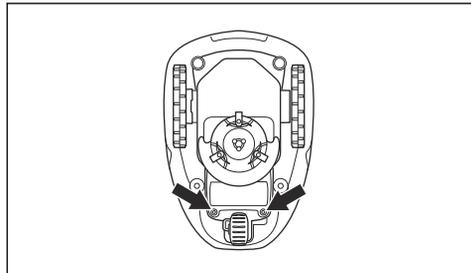
Nota: La duración de la batería depende de la duración de la temporada y de cuántas horas funcione el producto cada día. Si la temporada es larga o se utiliza muchas horas al día, es posible que haya que cambiar la batería con más frecuencia.

5.5.1 Sustitución de la batería



ADVERTENCIA: Utilice únicamente baterías originales recomendadas por el fabricante. La seguridad del producto no está garantizada con otras baterías. No utilice baterías no recargables. El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica antes de retirar la batería.

1. Pulse el botón **ON/OFF** durante 3 segundos para apagar el producto. Compruebe que la luz indicadora del botón **ON/OFF** esté apagada.
2. Establezca la altura de corte en MIN (2).
3. Dé la vuelta al producto. Coloque el producto sobre una superficie suave y limpia para evitar rayar el cuerpo y la cubierta de la pantalla.
4. Limpie el contorno de la cubierta de la batería.
5. Desatornille los tornillos de la cubierta de la batería (Torx 20) y retire la cubierta de la batería.

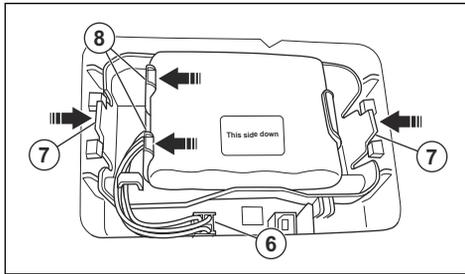


6. Suelte el cierre del conector y tire de él hacia arriba.



PRECAUCIÓN: No tire de los cables.

7. Suelte el cierre del soporte de la batería y saque el soporte de la batería (con la batería) del producto. Si la nueva batería está protegida por una carcasa de plástico duro, vaya al paso 10.



- Comprobación de la capacidad de la batería del producto y, en caso necesario, recomendación de su sustitución.
- Si hay alguna versión nueva del software disponible, el producto se actualizará.

8. Suelte el cierre de la batería y saque la batería del soporte.
9. Coloque la nueva batería en el soporte.

Nota: La etiqueta "This side down" (Este lado hacia abajo) debe estar orientada hacia arriba al colocarla en su posición. De esta forma, la etiqueta "This side down" (Este lado hacia abajo) estará orientada hacia abajo cuando el producto esté apoyado en las ruedas.

10. Vuelva a colocar el soporte de la batería (con la batería) en su posición en el producto.
11. Conecte el cable.
12. Coloque la cubierta de la batería sin sujetar los cables. Si el sello de la cubierta de la batería está visiblemente dañado, deberá sustituirse toda la cubierta de la batería.
13. Apriete alternado entre uno y otro los 4 tornillos de la cubierta de la batería (Torx 20).

5.6 Mantenimiento en invierno

Lleve el producto al servicio central de GARDENA para que le realicen el mantenimiento antes de guardarlo de cara al invierno. El mantenimiento frecuente en invierno mantendrá el producto en buen estado y creará las mejores condiciones para empezar la nueva temporada sin ninguna interrupción.

El mantenimiento suele incluir lo siguiente:

- Limpieza total del cuerpo, chasis, disco de corte y todas las demás piezas móviles.
- Comprobación de los componentes y el funcionamiento del producto.
- Comprobación y, si es preciso, sustitución de los elementos de desgaste, como las cuchillas y los cojinetes.

6 Resolución de problemas

6.1 Introducción - Resolución de problemas

En este capítulo, se describen los fallos y síntomas, lo que puede servirle de guía si el producto no funciona como se espera. Se pueden consultar más sugerencias sobre los pasos que se deben tomar en caso de error o los síntomas en www.gardena.com.

6.2 Mensajes de error

A continuación, se indica una lista de los mensajes de error que pueden aparecer en la pantalla del producto. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de GARDENA si aparece a menudo el mismo mensaje.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Motor de rueda bloqueado, izquierda</i>	Hay hierba u otro objeto extraño bloqueando la rueda motriz.	Compruebe la rueda motriz y retire la hierba u otros objetos.
<i>Motor de rueda bloqueado, derecha</i>	Hay hierba u otro objeto extraño bloqueando la rueda motriz.	Compruebe la rueda motriz y retire la hierba u otros objetos.
<i>Motor de corte bloqueado</i>	Hay hierba u otros objetos atrapados en el disco de corte.	Compruebe la rueda motriz y retire la hierba u otros objetos.
	El disco de corte está dentro de un charco.	Mueva el producto y evite que se acumule agua en la zona de trabajo.
<i>Sin señal de lazo</i>	La fuente de alimentación no está conectada.	Compruebe la conexión de la toma de corriente y compruebe en el cuadro eléctrico general si ha saltado el diferencial. Compruebe que el cable de baja tensión está conectado a la estación de carga.
	El cable de baja tensión está dañado o no está conectado.	Compruebe que el cable de baja tensión no presenta daños. Compruebe también que está conectado correctamente a la estación de carga y a la fuente de alimentación.
	El cable delimitador no está conectado a la estación de carga.	Compruebe que los conectores del cable delimitador están conectados correctamente a la estación de carga. Sustituya los conectores si están dañados. Consulte la sección <i>Instalar el cable delimitador en la página 21</i> .
	Cable delimitador roto.	Averigüe dónde se encuentra la rotura. Cambie la sección dañada del cable delimitador por un nuevo cable y acóplelo con un acoplador original. Consulte la sección <i>Ubicación de roturas en el cable de lazo en la página 48</i> .
	El modo <i>ECO</i> está activado y el producto ha intentado arrancar fuera de la estación de carga.	Sitúe el producto en la estación de carga y pulse el botón STOP . Consulte la sección <i>Modo ECO en la página 27</i> .

Mensaje	Causa	Acción
<i>Sin señal de lazo</i>	Se ha cruzado el cable delimitador de camino y de regreso de una isla.	Compruebe que el cable delimitador esté colocado según las instrucciones, por ejemplo, en la dirección correcta alrededor de la isla. Consulte la sección <i>Instalar el cable delimitador en la página 21</i> .
	Se ha interrumpido la conexión entre el producto y la estación de carga.	Coloque el producto en la estación de carga y genere una nueva señal de lazo.
	Hay interferencias cercanas de objetos metálicos (vallas, hormigón) o cables enterrados.	Intente mover el cable delimitador.
<i>Atrapado</i>	El producto se ha quedado enganchado con algo.	Libere el producto y elimine el objeto con el que se haya quedado atrapado.
	El producto se ha quedado atascado detrás de varios obstáculos.	Compruebe si hay algún obstáculo que dificulte al producto seguir moviéndose desde donde se encuentra dicho obstáculo.
<i>Fuera del área de trabajo</i>	Las conexiones del cable delimitador a la estación de carga están cruzadas.	Compruebe que el cable delimitador está conectado correctamente.
	El cable delimitador está demasiado cerca del borde de la zona de trabajo.	Compruebe que el cable delimitador se ha tendido siguiendo las instrucciones. Consulte la sección <i>Instalar el cable delimitador en la página 21</i> .
	La zona de trabajo tiene demasiada pendiente en torno al lazo delimitador.	
	El cable delimitador está cruzado o colocado al revés en una isla.	
	Hay interferencias cercanas de objetos metálicos (vallas, hormigón) o cables enterrados.	Intente mover el cable delimitador.
	El producto tiene dificultades para diferenciar la señal con respecto a la de otro producto situado cerca.	Coloque el producto en la estación de carga y genere una nueva señal de lazo.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Batería vacía</i>	El producto no puede encontrar la estación de carga.	Compruebe que la estación de carga y el cable guía estén instalados de acuerdo con las instrucciones. Consulte la sección <i>Instalar el cable guía en la página 21</i> .
	El cable guía está roto o desconectado.	Averigüe dónde se encuentra la rotura y subsánela.
	La batería se ha gastado.	Cambie la batería. Consulte la sección <i>Batería en la página 36</i> .
	La antena de la estación de carga está defectuosa.	Compruebe si la luz indicadora de la estación de carga parpadea en rojo. Consulte la sección <i>Luz indicadora de la estación de carga en la página 45</i> .
<i>Cód. PIN erróneo</i>	Se ha introducido un código PIN erróneo. Se permiten cinco intentos y, a continuación, el teclado se bloquea durante cinco minutos.	Introduzca el código PIN correcto. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de GARDENA si olvida el código PIN.
<i>No se mueve</i>	El producto se ha quedado enganchado con algo.	Libere el producto y solucione el motivo de la falta de propulsión. Si se debe a hierba húmeda, espere hasta que el césped se haya secado antes de usar el producto.
	La zona de trabajo comprende una pendiente acusada.	Si hay pendientes pronunciadas, se deben aislar. Consulte la sección <i>Determinar el lugar donde se colocará el cable guía en la página 19</i> .
	El cable guía no está colocado en ángulo en una pendiente.	Si el cable guía está colocado en una pendiente, se debe situar en ángulo a lo largo de la pendiente. Consulte la sección <i>Instalar el cable guía en la página 21</i> .
<i>Motor sobrecargado, derecho</i>	El producto se ha quedado enganchado con algo.	Libere el producto y solucione el motivo de la falta de propulsión. Si se debe a hierba húmeda, espere hasta que el césped se haya secado antes de usar el producto.
<i>Motor sobrecargado, izquierdo</i>		

Mensaje	Causa	Acción
<i>Estación de carga bloqueada</i>	Es posible que el contacto entre las tiras de carga y las tiras de contacto no sea el correcto y el producto haya hecho numerosos intentos de cargarse.	Coloque el producto en la estación de carga y compruebe que las tiras de carga y las tiras de contacto se conectan correctamente.
	Un objeto está impidiendo el paso al producto.	Retire el objeto.
	La estación de carga está inclinada o doblada.	Confirme que la estación de carga está colocada en una superficie completamente plana y horizontal. La estación de carga no debe estar inclinada ni doblada.
<i>Bloqueado en estación de carga</i>	Hay un objeto que impide la salida del producto de la estación de carga.	Retire el objeto.
<i>Del revés</i>	El producto se inclina demasiado o ha volcado.	Dé la vuelta al producto.
<i>Necesita carga manual</i>	El producto está configurado en el modo de funcionamiento <i>Área secundaria</i> .	Coloque el producto en la estación de carga. Este comportamiento es normal y no se requiere ninguna acción.
<i>Próximo arranque hh:mm</i>	Los ajustes de programación impiden que el producto pueda funcionar.	Cambie la configuración de la función Programar. Consulte la sección <i>Ajustes de programación en la página 23</i> .
	Se encuentra en período de descanso. El producto tiene un periodo de espera integrado conforme a la tabla Tiempo de espera.	Este comportamiento es normal y no se requiere ninguna acción.
	El reloj del producto no es correcto.	Fije la hora. Consulte la sección <i>Ajustar la fecha y la hora en la página 28</i> .
<i>Corte de hoy completado</i>	Se encuentra en período de descanso. El producto tiene un periodo de espera integrado conforme a la tabla Tiempo de espera.	Este comportamiento es normal y no se requiere ninguna acción.
<i>Levantado</i>	El sensor de elevación se ha activado porque el producto ha quedado atrapado.	Libere el producto.
<i>Fallo en sensor colisión, delante/tras.</i>	El cuerpo del producto no puede moverse libremente en su chasis.	Compruebe que el cuerpo del producto pueda moverse libremente en su chasis. Si el problema continúa, será necesaria la intervención de un técnico de servicio autorizado.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Fallo dirección rueda, derecha/izquierda</i>	Hay hierba u otro objeto extraño bloqueando la rueda motriz.	Limpie las ruedas y alrededor de las ruedas.
<i>Fallo en función de seguridad</i>	Problema temporal relacionado con la electrónica o el software del producto.	Vuelva a arrancar el producto. Si el problema continúa, será necesaria la intervención de un técnico de servicio autorizado.
<i>Problema electrónico</i>		
<i>Problema en sensor de lazo, delantero/trasero</i>		
<i>Sistema de carga bloqueado</i>		
<i>Problema en sensor de inclinación</i>		
<i>Problema temporal</i>		
<i>Problema de batería temporal</i>	Problema temporal relacionado con la batería o el software del producto.	Vuelva a arrancar el producto. Desconecte y vuelva a conectar la batería. Si el problema continúa, será necesaria la intervención de un técnico de servicio autorizado.
<i>Problema de batería</i>		
<i>Corriente de carga muy alta</i>	Fuente de alimentación defectuosa o incorrecta.	Vuelva a arrancar el producto. Si el problema continúa, será necesaria la intervención de un técnico de servicio autorizado.
<i>Problema de conectividad</i>	Posible problema en el circuito impreso de conexiones del producto.	Vuelva a arrancar el producto. Si el problema continúa, será necesaria la intervención de un técnico de servicio autorizado.
<i>Ajustes de conectividad restaurados</i>	Los ajustes de conectividad se han restaurado debido a un fallo.	Compruebe los ajustes y cámbielos si es necesario.
<i>Calidad de señal pobre</i>	El circuito impreso de conexiones del producto está montado hacia abajo, o el producto está inclinado o del revés.	Confirme que el producto no está del revés ni inclinado. Si no es así, será necesaria la intervención de un técnico de servicio autorizado.

6.3 Mensajes de información

A continuación, se indica una lista de los mensajes de información que pueden aparecer en la pantalla del producto. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de GARDENA si aparece a menudo el mismo mensaje.

Mensaje	Causa	Acción
<i>Batería baja</i>	El producto no puede encontrar la estación de carga.	Compruebe que la estación de carga y el cable guía estén instalados de acuerdo con las instrucciones. Consulte la sección <i>Instalar el cable guía en la página 21</i> .
	El cable guía está roto o desconectado.	Averigüe dónde se encuentra la rotura y subsánela.
	La batería se ha gastado.	Cambie la batería. Consulte la sección <i>Batería en la página 36</i> .
	La antena de la estación de carga está defectuosa.	Compruebe si la luz indicadora de la estación de carga parpadea en rojo. Consulte la sección <i>Luz indicadora de la estación de carga en la página 45</i> .
<i>Ajustes restaurados</i>	Confirmación de que se ha ejecutado <i>Restablecer ajustes del usuario</i> .	Es normal. No es necesaria ninguna acción.
<i>No se ha encontrado la guía</i>	El cable guía no está conectado a la estación de carga	Compruebe que el conector del cable guía está conectado correctamente a la estación de carga. Consulte la sección <i>Instalar el cable guía en la página 21</i> .
	Rotura en el cable guía.	Averigüe dónde se encuentra la rotura. Cambie la sección dañada del cable guía por un nuevo cable de lazo y ajústelo con un acoplador original.
	El cable guía no está conectado al lazo delimitador.	Compruebe que el cable guía está conectado correctamente al lazo delimitador. Consulte la sección <i>Instalar el cable guía en la página 21</i> .
<i>Calibración de guía fallida</i>	El producto no ha logrado calibrar el cable guía.	Compruebe que el cable guía se ha instalado de acuerdo con las instrucciones. Consulte la sección <i>Determinar el lugar donde se colocará el cable guía en la página 19</i> . Además, compruebe que se cumple la distancia mínima a la izquierda del cable guía. Consulte la sección <i>Determinar el lugar donde se colocará el cable guía en la página 19</i> .
<i>Calibración de guía completada</i>	El producto ha logrado calibrar el cable guía.	No es necesaria ninguna acción.

6.4 Luz indicadora de la estación de carga

Para que la instalación sea totalmente funcional, la luz indicadora de la estación de carga debe emitir una luz verde fija o parpadeante. Si no es así, siga la guía de solución de problemas que se indica a continuación.

Encontrará más ayuda en www.gardena.com. Si sigue necesitando asistencia, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de GARDENA.

Luz	Causa	Acción
<i>Luz verde fija</i>	Buenas señales.	No es necesaria ninguna acción
<i>Luz verde intermitente</i>	Las señales son buenas y el <i>modo ECO</i> está activado.	No es necesaria ninguna acción. Para obtener más información acerca del <i>modo ECO</i> . Consulte la sección <i>Modo ECO en la página 27</i> .
<i>Luz azul intermitente</i>	El lazo delimitador no está conectado a la estación de carga.	Compruebe que los conectores del cable delimitador están conectados correctamente a la estación de carga. Consulte la sección <i>Instalar el cable guía en la página 21</i> .
	Rotura en el cable delimitador.	Averigüe dónde se encuentra la rotura. Cambie la sección dañada del cable delimitador por un nuevo cable y acóplelo con un acoplador original.
<i>Luz amarilla intermitente</i>	El cable guía no está conectado a la estación de carga	Compruebe que el conector del cable guía está conectado correctamente a la estación de carga. Consulte <i>Instalar el cable guía en la página 21</i>
	Rotura en el cable guía.	Averigüe dónde se encuentra la rotura. Cambie la sección dañada del cable guía por un nuevo cable de lazo y ajústelo con un acoplador original.
<i>Luz roja intermitente</i>	Interrupción en la antena de la estación de carga.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de GARDENA.
<i>Luz roja fija</i>	Fallo en la placa de circuitos impresos o fuente de alimentación incorrecta en la estación de carga. La avería debe solucionarla un técnico de servicio autorizado.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de GARDENA.

6.5 Síntomas

Si su producto no funciona de la forma prevista, consulte los indicios en la siguiente guía.

Hay una sección de preguntas frecuentes en www.gardena.com, que ofrece respuestas más detalladas a varias preguntas habituales. Si aun así no pudiera encontrar la causa del fallo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de GARDENA.

Síntomas	Causa	Acción
El producto tiene dificultades para acoplarse a la estación de carga.	El cable guía no está colocado en una línea recta y larga lo suficientemente extendida hacia el exterior de la estación de carga.	Compruebe que la estación de carga se ha instalado de acuerdo con las instrucciones en <i>Instalar la estación de carga en la página 20</i>
	El cable guía no se ha introducido en la ranura situada debajo de la estación de carga.	Es absolutamente imprescindible para el funcionamiento que el cable guía esté totalmente recto y en la posición correcta debajo de la estación de carga. Por ello, compruebe que el cable guía esté siempre en su ranura de la estación de carga. Consulte la sección <i>Instalar el cable guía en la página 21</i> .
	La estación de carga está en una pendiente.	Coloque la estación de carga en una superficie totalmente nivelada. Consulte la sección <i>Determinar el lugar donde se colocará la estación de carga en la página 16</i> .
El producto no está trabajando en las horas determinadas	Debe configurar el reloj del producto.	Ajuste el reloj. Consulte la sección <i>Ajustar la fecha y la hora en la página 28</i> .
	Las horas de arranque y parada de corte son incorrectas.	Restablezca los ajustes de la hora de arranque y parada de corte. Consulte la sección <i>Restablecer los ajustes de programación en la página 24</i> .
El producto vibra.	Las cuchillas dañadas provocan el desequilibrio del sistema de corte.	Examine las cuchillas y tornillos y sustitúyalos si es necesario. Consulte la sección <i>Sustitución de las cuchillas en la página 35</i> .
	Si hay muchas cuchillas en la misma posición, se produce un desequilibrio en el sistema de corte.	Compruebe que solo hay una cuchilla en cada tornillo.
	Se usan distintas versiones (grosor) de cuchillas GARDENA.	Compruebe si las cuchillas son de diferentes modelos.
El producto funciona, pero el disco de corte no gira.	El producto busca la estación de carga o está dirigiéndose al punto de inicio.	Ninguna acción. El disco de corte no gira cuando el producto está buscando la estación de carga.

Síntomas	Causa	Acción
El producto corta durante unos periodos de tiempo más cortos de lo habitual entre cada carga.	Hay hierba u otro objeto extraño bloqueando el disco de corte.	Retire el disco de corte y límpielo. Consulte <i>Limpie el producto en la página 34</i> .
	La batería se ha gastado.	Cambie la batería. Consulte la sección <i>Batería en la página 36</i> .
Tanto el tiempo de corte como de carga son más cortos de lo habitual.	La batería se ha gastado.	Cambie la batería. Consulte la sección <i>Batería en la página 36</i> .
El producto está aparcado durante horas en la estación de carga.	El producto tiene un periodo de espera integrado conforme a la tabla Tiempo de espera. Consulte la sección <i>Programar y Standby en la página 32</i> .	Ninguna acción.
	El botón STOP se ha activado.	Abra la tapa, introduzca el código PIN y confírmelo pulsando el botón OK . Pulse el botón Start y, a continuación, cierre la tapa.
Resultados de corte desiguales.	El producto funciona muy pocas horas al día.	Aumente el tiempo de corte. Consulte la sección <i>Calcular los ajustes de programación en la página 23</i> .
	La forma de la zona de trabajo le obliga a utilizar <i>Área 1-3</i> para que el producto pueda llegar a todas las zonas remotas.	Utilice el <i>Área 1-3</i> para dirigir el producto a una zona remota. Consulte la sección <i>Configurar la función de cobertura del césped en la página 26</i> .
	La configuración de <i>¿Con qué frecuencia?</i> es incorrecta en relación con la disposición de la zona de trabajo.	Compruebe que se ha seleccionado el valor correcto de <i>¿Con qué frecuencia?</i>
	Zona de trabajo demasiado grande.	Intente delimitar la zona de trabajo o aumentar el periodo de trabajo. Consulte la sección <i>Ajustar la función Programar en la página 24</i> .
	Cuchillas melladas.	Sustituya todas las cuchillas. Consulte la sección <i>Sustitución de las cuchillas en la página 35</i> .
	Hierba larga en relación con la altura de corte fijada.	Aumente la altura de corte y después redúzcala gradualmente.
	Acumulación de hierba en el disco de corte o alrededor del eje del motor.	Compruebe que el disco de corte gira libre y suavemente. De no ser así, desatornillelo y retire la hierba u otros objetos extraños. Consulte la sección <i>Limpie el producto en la página 34</i> .

6.6 Ubicación de roturas en el cable de lazo

Las roturas en el cable delimitador se suelen producir por daños físicos involuntarios en el cable, por ejemplo, al trabajar en el jardín con una pala. En los países donde el suelo se congela, las piedras afiladas que se mueven en el suelo pueden dañar el cable. Las roturas pueden deberse también a la tensión a la que se somete al cable durante la instalación.

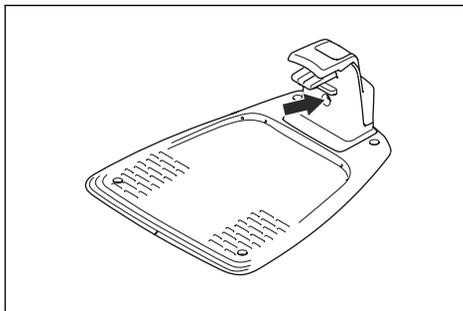
Si el césped se corta demasiado bajo justo después de la instalación, el aislamiento del cable se puede dañar. Es posible que, si el aislamiento está dañado, no aparezcan interrupciones hasta varias semanas o meses después. Para evitarlo, seleccione siempre la máxima altura de corte en las primeras semanas tras la instalación y, a continuación, reduzca la altura paso a paso cada dos semanas, hasta llegar a la altura de corte deseada.

Si el acoplamiento del cable de lazo es defectuoso, también pueden producirse interrupciones varias semanas después de realizar un empalme. Un mal acoplamiento, por ejemplo, puede producirse si el acoplador original no se ha presionado lo suficientemente fuerte con unos alicates, o si se ha utilizado un acoplamiento de peor calidad que el original. Compruebe todos los acoplamientos de los que tenga constancia antes de buscar otras soluciones al problema.

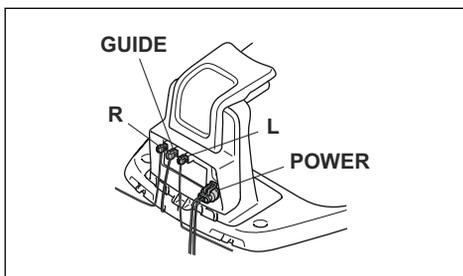
Se puede encontrar una rotura en un cable reduciendo gradualmente la distancia del lazo donde puede haberse producido la rotura, hasta que solo quede una sección muy corta del cable.

El método siguiente no funciona si el *modo ECO* está activado. Compruebe primero que el *modo ECO* está desactivado. Consulte la sección *Modo ECO en la página 27*.

1. Compruebe que la luz indicadora de la estación de carga parpadea en azul, lo que significa que hay una rotura en el lazo delimitador. Consulte la sección *Luz indicadora de la estación de carga en la página 45*.



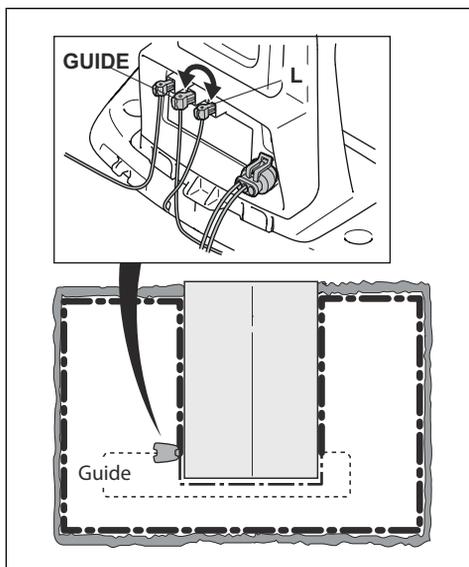
2. Compruebe que las conexiones del cable delimitador a la estación de carga están conectadas correctamente y no están dañadas. Compruebe que la luz indicadora de la estación de carga sigue parpadeando en azul.



3. Intercambie las conexiones del cable guía y el cable delimitador en la estación de carga.

Para empezar, intercambie las conexiones L y GUIDE.

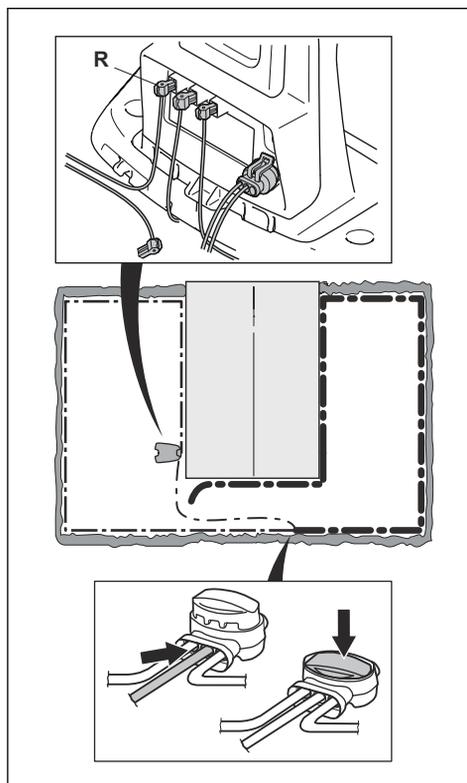
Si la luz indicadora se enciende en verde fijo, la rotura se encuentra en alguna parte del cable delimitador, entre L y el punto donde el cable guía se conecta al cable delimitador (la línea negra y gruesa de la ilustración).



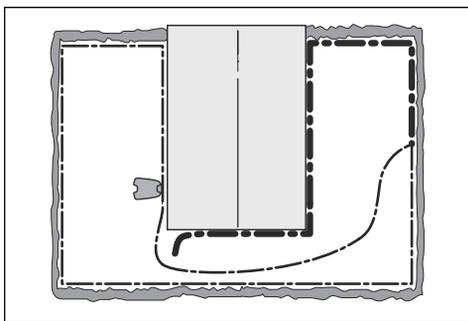
Para corregir el error necesita un cable delimitador, conectores y acopladores:

a) Si el cable delimitador que podría estar dañado es corto, resulta más fácil intercambiar todos los cables delimitadores entre L y el punto en el que el cable guía se conecta al cable delimitador (la línea negra y gruesa).

b) Si el cable delimitador que podría estar dañado es largo (la línea negra y gruesa), haga lo siguiente: Vuelva a colocar L y GUIDE en sus posiciones originales. A continuación, desconecte R. Conecte un nuevo cable de lazo a R. Conecte la otra punta de este nuevo cable de lazo en el centro de la sección del cable que podría estar dañada.

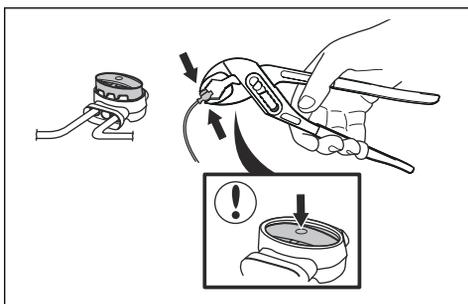


Si la luz indicadora ahora es verde, la rotura está en algún lugar del cable entre el extremo desconectado y el punto donde se conecta el cable nuevo (la siguiente línea negra y gruesa). En ese caso, acerque la conexión del cable nuevo a la punta desconectada (más o menos, en la mitad de la sección del cable que podría estar dañada) y vuelva a comprobar si la luz indicadora está en verde.



Continúe hasta que solo quede una sección muy corta del cable, que será la diferencia ente una luz verde fija y una luz azul intermitente. Después, siga las instrucciones del paso 5 a continuación.

4. Si la luz indicadora sigue parpadeando en azul en el paso 3 anterior: Vuelva a colocar L y GUIDE en sus posiciones originales. Después, intercambie R y GUIDE. Si la luz indicadora ahora se enciende en verde fijo, desconecte L y conecte un nuevo cable delimitador a L. Conecte el otro cabo de este nuevo cable en el centro de la sección del cable que podría estar dañada. Siga los mismos pasos que en los pasos 3a) y 3b) anteriores.
5. Cuando se encuentre la rotura, habrá que cambiar la sección dañada por un cable nuevo. Utilice siempre acopladores originales.



7 Transporte, almacenamiento y eliminación

7.1 Transporte

Las baterías de iones de litio incluidas están sujetas a los requisitos de la normativa sobre mercancías peligrosas.

- Respete todas las normativas nacionales.
- Siga el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas para los transportes comerciales, incluso por terceros y agentes de transporte.

7.2 Almacenamiento

- Cargue totalmente el producto. Consulte la sección *Carga de la batería en la página 33*.
- Desconecte el producto con el botón **ON/OFF**. Consulte la sección *Botón ON/OFF en la página 30*.
- Limpie el producto. Consulte la sección *Limpie el producto en la página 34*.
- Mantenga el producto en un lugar seco y al abrigo de las heladas.
- Mantenga el producto con todas las ruedas apoyadas en un suelo nivelado durante el almacenamiento, o utilice un colgador para pared GARDENA.
- Si mantiene la estación de carga en una zona de interior, desconecte y extraiga la fuente de alimentación y todos los conectores de la estación de carga. Coloque el extremo de todos los cables de conexión en un recipiente con grasa.

Nota: Si mantiene la estación de carga en una zona de exterior, no desconecte la fuente de alimentación ni los conectores.

7.3 Eliminación

- Respete los requisitos de reciclaje locales y las normas aplicables.
- Si tiene dudas sobre cómo se extrae la batería, consulte *Sustitución de la batería en la página 36*.

8 Datos técnicos

8.1 Datos técnicos

Datos	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Dimensiones		
Longitud, cm	55	58
Anchura, cm	38	39
Altura, cm	23	23
Peso, kg	7,3	7,3

Sistema eléctrico	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Batería, ion de litio, 18 V/2,1 Ah, n.º art.	584 85 28-01, 584 85 28-02	
Batería, ion de litio, 18 V/2,0 Ah, n.º art.	590 21 42-02	
Batería, ion de litio, 18,25 V/2,0 Ah, n.º art.	590 21 42-03	
Suministro eléctrico, V/28 V CC	100-240	100-240
Longitud del cable de baja tensión, m	5	5
Consumo energético medio a máxima potencia	4 kWh/mes en una zona de trabajo de 500 m ²	7 kWh/mes en una zona de trabajo de 1250 m ²
Corriente de carga, A CC	1,3	1,3
Tiempo medio de corte, min	65	65
Tiempo medio de carga, min	60	60

Antena de cable delimitador	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Banda de frecuencias de funcionamiento, Hz	300-80000	300-80000
Máxima potencia de radiofrecuencia, mW a 60 m ¹	<25	<25

¹ Potencia de salida activa máxima a las antenas de la banda de frecuencia en la que opera el equipo de radio.

Emisiones de ruido medidas en el entorno como potencia sonora²	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Nivel de potencia sonora medido, dB (A)	56	56
Incertidumbres de emisiones sonoras K_{WA} , dB (A)	2	2
Nivel de potencia sonora garantizado, dB (A)	58	58
Nivel de presión sonora en el oído del usuario, dB (A) ³	45	45

Las declaraciones de emisión de ruidos son conformes a la norma EN 50636-2-107:2015

Cortando	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Sistema de corte	3 cuchillas de corte articuladas	
Velocidad del motor de la cuchilla, rpm	2500	2500
Consumo de energía durante el corte, W +/- 20 %	20	20
Altura de corte, cm	2-5	2-5
Anchura de corte, cm	16	22
Paso más estrecho posible, cm	60	60
Inclinación máximo del área de corte, %	25	30
Inclinación máximo del cable delimitador, %	10	10
Longitud máxima del cable delimitador, m	300	300
Longitud máxima del cable guía, m	150	150

Clasificación IP	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Producto	IPX5	IPX5
Estación de carga	IPX5	IPX5
Fuente de alimentación	IPX4	IPX4

Bluetooth®	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Banda de frecuencias de funcionamiento, MHz	2400 - 2484	2400 - 2484
Potencia máxima transmitida, dBm	8	8

² Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/CE. El nivel de potencia acústica garantizado incluye la variación en la producción, así como la variación en el código de prueba con 1-3 dB(A).

³ Incertidumbres de presión sonora K_{pA} , 2-4 dB(A)

SRD interno (dispositivo de corto alcance)	SILENO city, SILENO life	smart SILENO city, smart SILENO life
Banda de frecuencias de funcionamiento, MHz	-	863-870
Potencia máxima transmitida, dBm	-	14
Campo libre de alcance de radio, aprox. m	-	100

Husqvarna AB no garantiza la total compatibilidad entre el producto y otro tipo de sistemas inalámbricos, como mandos a distancia, radiotransmisores, bucles magnéticos, vallas eléctricas enterradas para animales o similares.

Los productos están fabricados en Inglaterra o la República Checa. Consulte la información en la placa de características. Consulte la sección *Introducción en la página 3*.

9 Garantía

9.1 Condiciones de la garantía

GARDENA garantiza el funcionamiento de este producto durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. La garantía cubre defectos graves en los materiales o defectos de fábrica. Dentro del periodo de validez de la garantía, sustituiremos o repararemos el producto sin ningún cargo siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- El producto y la estación de carga solo deben ser utilizados de acuerdo con las instrucciones incluidas en este manual de usuario. Esta garantía del fabricante no afecta a los derechos de garantía contra el distribuidor/minorista.
- Los usuarios finales o terceros no autorizados no deben intentar reparar el producto.

Ejemplos de defectos no incluidos en la garantía:

- Daños causados por filtraciones de agua debido al uso de un equipo de limpieza a alta presión o por la inmersión del producto en agua, por ejemplo, en caso de formación de charcos tras una lluvia intensa.
- Daños provocados por relámpagos.
- Daños provocados por un almacenamiento o manejo incorrectos de la batería.
- Daños provocados por utilizar una batería que no sea GARDENA original.
- Daños causados por no utilizar las piezas de repuesto y accesorios originales GARDENA, como cuchillas y material de instalación.
- Daños en el cable de lazo.
- Daños causados por el cambio o manipulación no autorizada del producto o de su fuente de alimentación.

Las cuchillas y las ruedas se consideran elementos desechables y no están cubiertas por la garantía.

Si tiene algún problema con el producto de GARDENA, póngase en contacto con servicio de atención al cliente de GARDENA para obtener más instrucciones. Tenga a mano la factura y el número de serie del producto cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente de GARDENA.

10 Declaración CE de conformidad

10.1 Declaración CE de conformidad

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel.: +46-36-146500, declara que los robots cortacésped **GARDENA SILENO city**, **GARDENA smart SILENO city**, **GARDENA SILENO life** y **GARDENA smart SILENO life** con números de serie con año 2018 y semana 48 y posteriores (el año y la semana se indican claramente en la placa de características, seguidos del número de serie) cumplen los requisitos de la DIRECTIVA DEL CONSEJO:

- Directiva "relativa a máquinas" **2006/42/CE**.
 - Requisitos específicos para los robots cortacésped con batería eléctrica **EN 50636-2-107: 2015**
 - Campos electromagnéticos **EN 62233: 2008**.
- Directiva sobre "restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas" **2011/65/UE**.
 - Se aplica la siguiente norma: **EN 50581:2012**
- Directiva "relativa a las emisiones sonoras debidas a las máquinas de uso al aire libre" **2000/14/CE**. Consulte *Datos técnicos en la página 52* para obtener más información acerca de las emisiones sonoras y la anchura de corte.

El organismo notificado 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, ha elaborado un informe sobre la evaluación de la conformidad con el Anexo VI de la Directiva del Consejo 2000/14/CE del 8 de mayo de 2000 sobre "emisiones sonoras en el medioambiente". El certificado tiene el número: 01/901/287 para GARDENA SILENO city y para GARDENA smart SILENO city, GARDENA SILENO life y GARDENA smart SILENO life.

- Directiva "relativa a equipos de radio" **2014/53/UE**. Se han aplicado las normas siguientes:
 - **ETSI EN 303 447** borrador V1.1.1
 - **ETSI EN 300 328** v2.2.0
- Compatibilidad electromagnética:
 - **Borrador ETSI EN 301 489-1** v2.2.0

- **Borrador ETSI EN 301 489-17** v3.2.0

- Para GARDENA smart SILENO city y GARDENA smart SILENO life equipados con el dispositivo smart system también:
 - **ETSI EN 301 489-3** v2.1.1
 - **ETSI EN 300 220-1** v3.1.1
 - **ETSI EN 300 220-2** v3.1.1



Huskvarna, 1.11.2018

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Representante autorizado de Husqvarna AB y responsable de la documentación técnica).



HUSQVARNA ESPAÑA S.A.
 C/ BASAURI Nº10
 28023 MADRID
 atencioncliente@gardena.es
 serviciopostventa@husqvarna.es
 91 708 05 00
 www.gardena.com

INSTRUCCIONES ORIGINALES
 Nos reservamos el derecho a introducir cambios sin previo aviso.
 Copyright © 2019 GARDENA Manufacturing GmbH. Todos los derechos reservados.

114 05 86-46



2019-01-15

